

**bteino**

# SFERA

Interfón, Videointerfón  
y telefonía



CATÁLOGO

TE05FMX



# INDICE

## Características generales

Soluciones para la casa, Sistema analógico	4
Soluciones para conjuntos horizontales, Sistema digital	6
Soluciones para edificios verticales, Sistema digital	8
Frente de calle Sfera	10
Central de conserjería	11
Teléfono y monitor Pivot	12
Teléfono Sprint	13
Micrófono y bocina para el sistema de voz abierta	14
Telefonía, interfón y videointerfón, todo integrado	15
Videocontrol	16
Tipologías de instalación: analógica y digital	19
Central telefónica PABX	20

## Catálogo

Sistema analógico para la casa	21
Sistema digital para edificio y conjunto residencial horizontal	29
Telefonía integrada PABX	37
Videocontrol	49
Sistema de interfón Tersystem	55
Kits de intercomunicación	61
Tablas de composición	67





## Soluciones para la casa

Sistemas de videointerfonos e interfonos integrados con la telefonía (PABX).

### TELÉFONO SPRINT PARA INTERFÓN

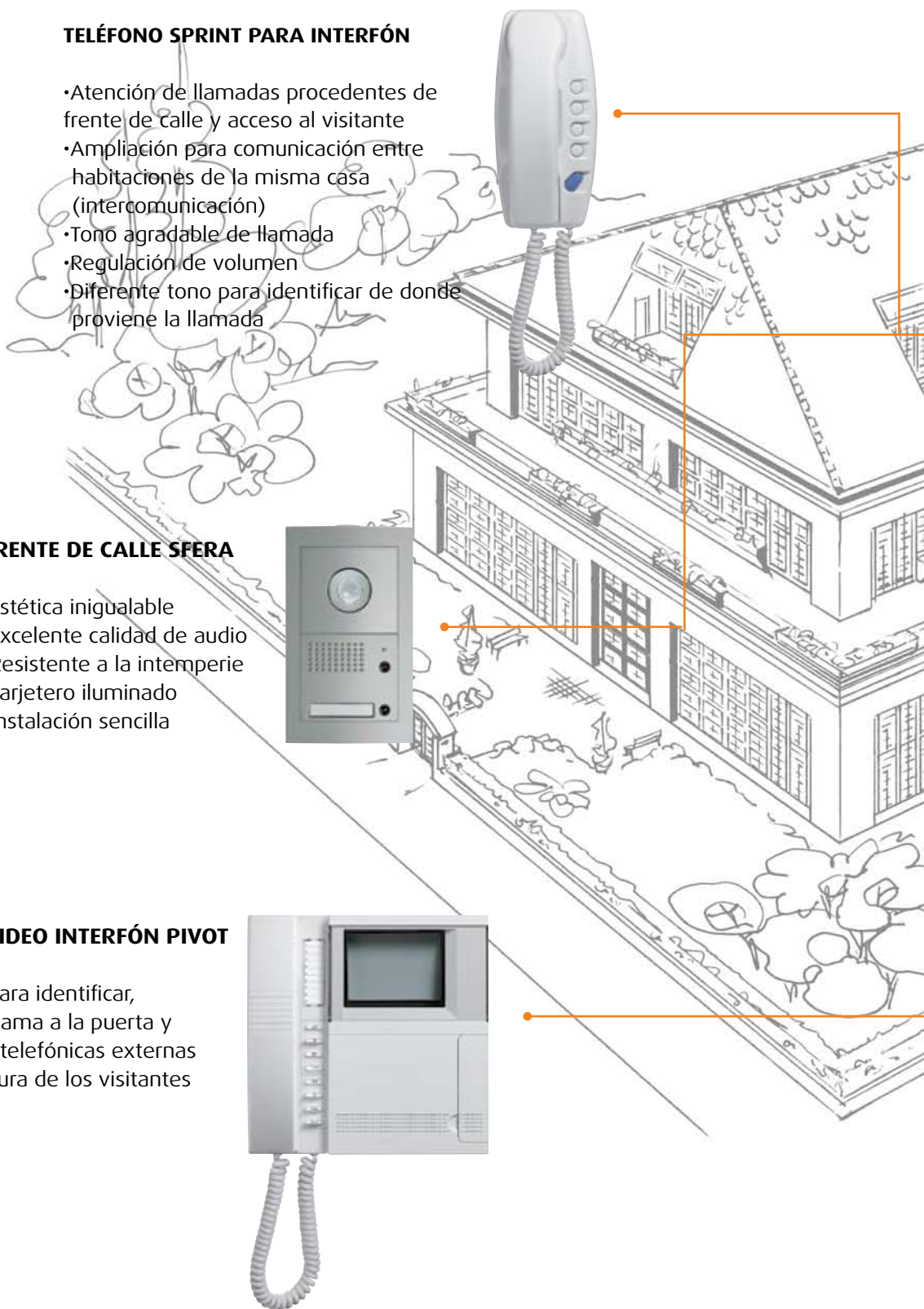
- Atención de llamadas procedentes de frente de calle y acceso al visitante
- Ampliación para comunicación entre habitaciones de la misma casa (intercomunicación)
- Tono agradable de llamada
- Regulación de volumen
- Diferente tono para identificar de donde proviene la llamada

### FRENTE DE CALLE SFERA

- Estética inigualable
- Excelente calidad de audio
- Resistente a la intemperie
- Tarjetero iluminado
- Instalación sencilla

### TELÉFONO CON VIDEO INTERFÓN PIVOT

- Un sólo aparato para identificar, atender a quien llama a la puerta y realizar llamadas telefónicas externas
- Identificación segura de los visitantes



## CENTRAL TELEFÓNICA PABX

- Cuenta con 2 líneas telefónicas y 8 extensiones
- Crecimiento hasta 4 líneas telefónicas externas
- Crecimiento hasta 16 extensiones internas
- Compatible con cualquier teléfono
- Encendido de luces, aire acondicionado u otras funciones desde cualquier teléfono
- Restricción de llamadas
- Transferencia de llamadas
- Música de espera



Computadora personal



Fax



Teléfono inalámbrico



## TELÉFONO PIVOT

- Un solo aparato para atender a quien llama a la puerta y realizar llamadas telefónicas externas
- Intercomunicación en diferentes puntos de la casa

## Soluciones para conjuntos horizontales

Permite a la constructora ofrecer una solución básica (interfón), con la posibilidad de ampliación futura a un sistema integrado de videointerfón y telefonía sin modificar la instalación inicial.

### SISTEMA DE VIDEOINTERFÓN

- Identificación segura de los visitantes
- Claridad de imagen



### TELÉFONO SPRINT PARA INTERFÓN

- Atención de llamadas procedentes del frente de calle y acceso al visitante
- Ampliación para comunicación entre habitaciones de la misma casa (intercomunicación)
- Tono agradable de llamada
- Regulación de volumen



Casa 1

Casa 2

Central de conserjería



### COMUNICACIÓN EN ENTRADA

- Con vigilante
- Con casa club ó gimnasio
- Encendido de luces



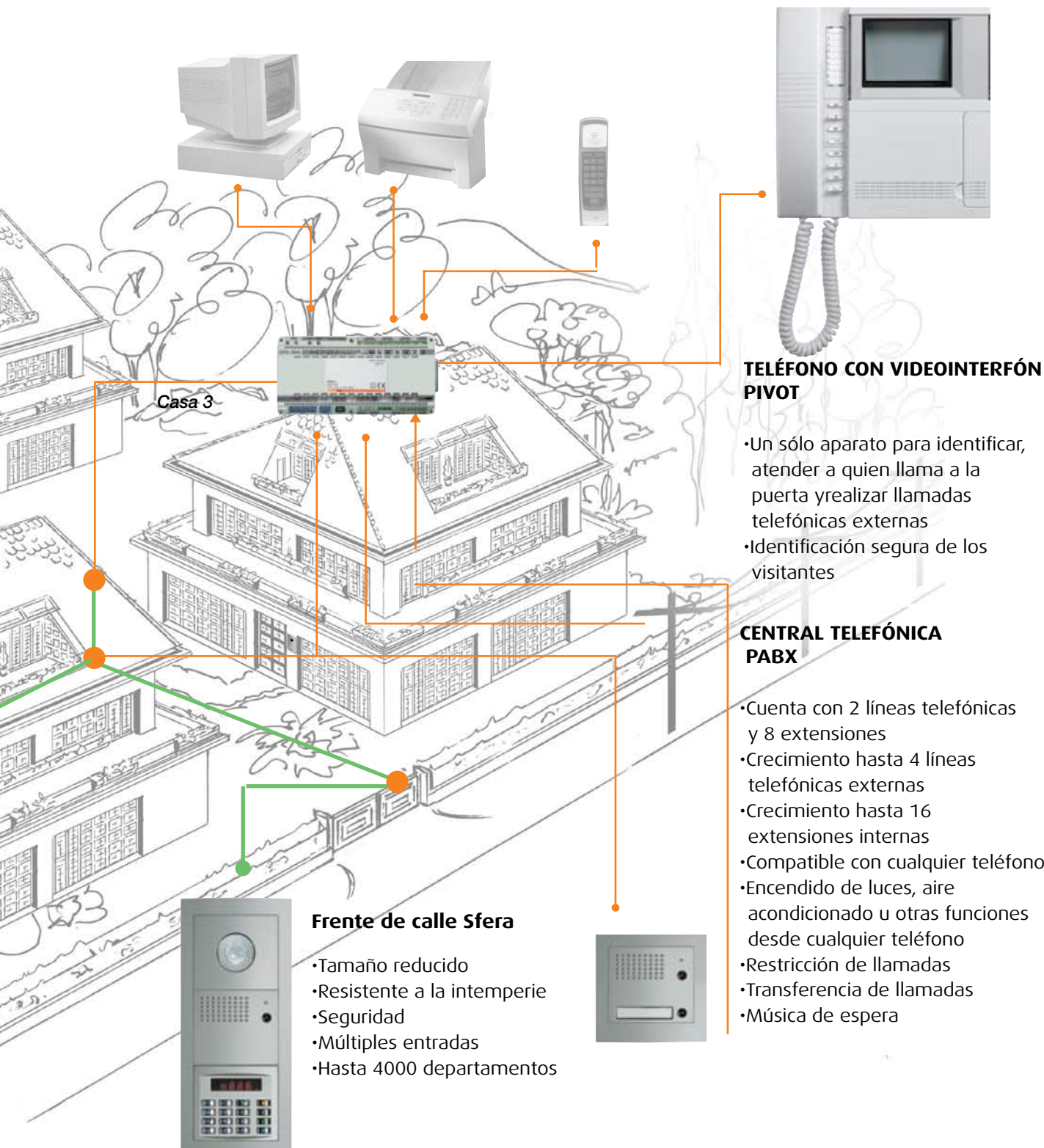
Casa 4

### TELÉFONO PIVOT

- Un sólo aparato para atender a quien llama a la puerta y realizar llamadas telefónicas
- Intercomunicación en diferentes puntos de la casa



Distancia máxima de 2000 m entre el frente de calle y el monitor más distante



Casa 3

### TELÉFONO CON VIDEOINTERFÓN PIVOT

- Un sólo aparato para identificar, atender a quien llama a la puerta y realizar llamadas telefónicas externas
- Identificación segura de los visitantes

### CENTRAL TELEFÓNICA PABX

- Cuenta con 2 líneas telefónicas y 8 extensiones
- Crecimiento hasta 4 líneas telefónicas externas
- Crecimiento hasta 16 extensiones internas
- Compatible con cualquier teléfono
- Encendido de luces, aire acondicionado u otras funciones desde cualquier teléfono
- Restricción de llamadas
- Transferencia de llamadas
- Música de espera

### Frente de calle Sfera

- Tamaño reducido
- Resistente a la intemperie
- Seguridad
- Múltiples entradas
- Hasta 4000 departamentos



En un edificio o un conjunto de casas, cada vivienda puede elegir el tipo de sistema que se adapte a sus necesidades.

## Soluciones para edificios verticales

Permite a la constructora ofrecer una solución básica (interfón), con la posibilidad de ampliación futura a un sistema integrado de videointerfón y telefonía sin modificar la instalación inicial.



Departamento 1

### SISTEMA DE VIDEOINTERFÓN

- Identificación segura de los visitantes
- Claridad de imagen



### TELÉFONO SPRINT PARA INTERFÓN

- Atención de llamadas procedentes del frente de calle y acceso al visitante
- Ampliación para comunicación entre habitaciones de la misma casa (intercomunicación)
- Tono agradable de llamada

Departamento 2

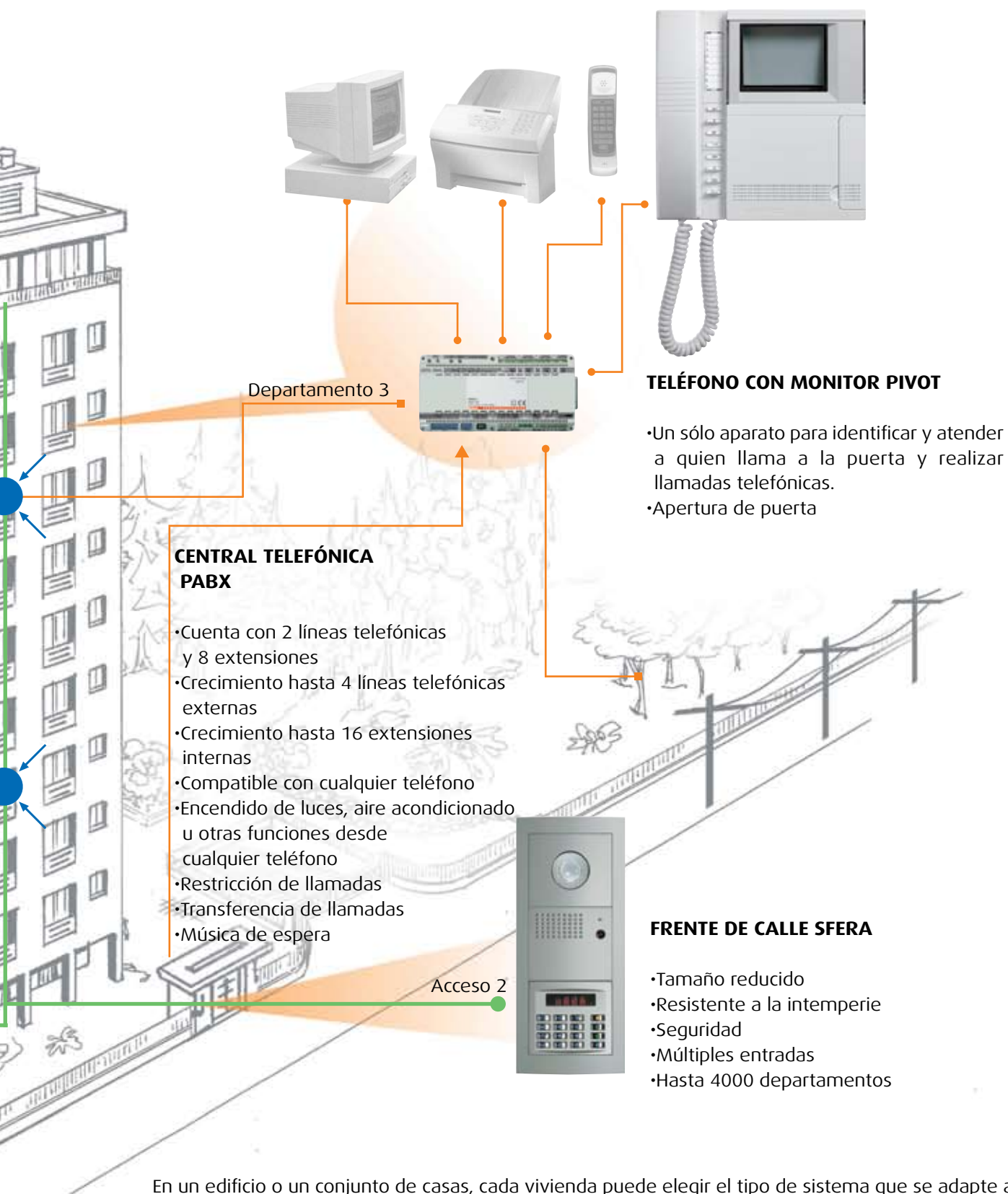
### COMUNICACIÓN EN ENTRADA

- Con vigilante
- Con casa club ó gimnasio
- Encendido de luces



Caseta de vigilancia

Distancia máxima de 2000 m entre el frente de calle y el monitor más distante



En un edificio o un conjunto de casas, cada vivienda puede elegir el tipo de sistema que se adapte a sus necesidades.

# Frente de calle Sfera

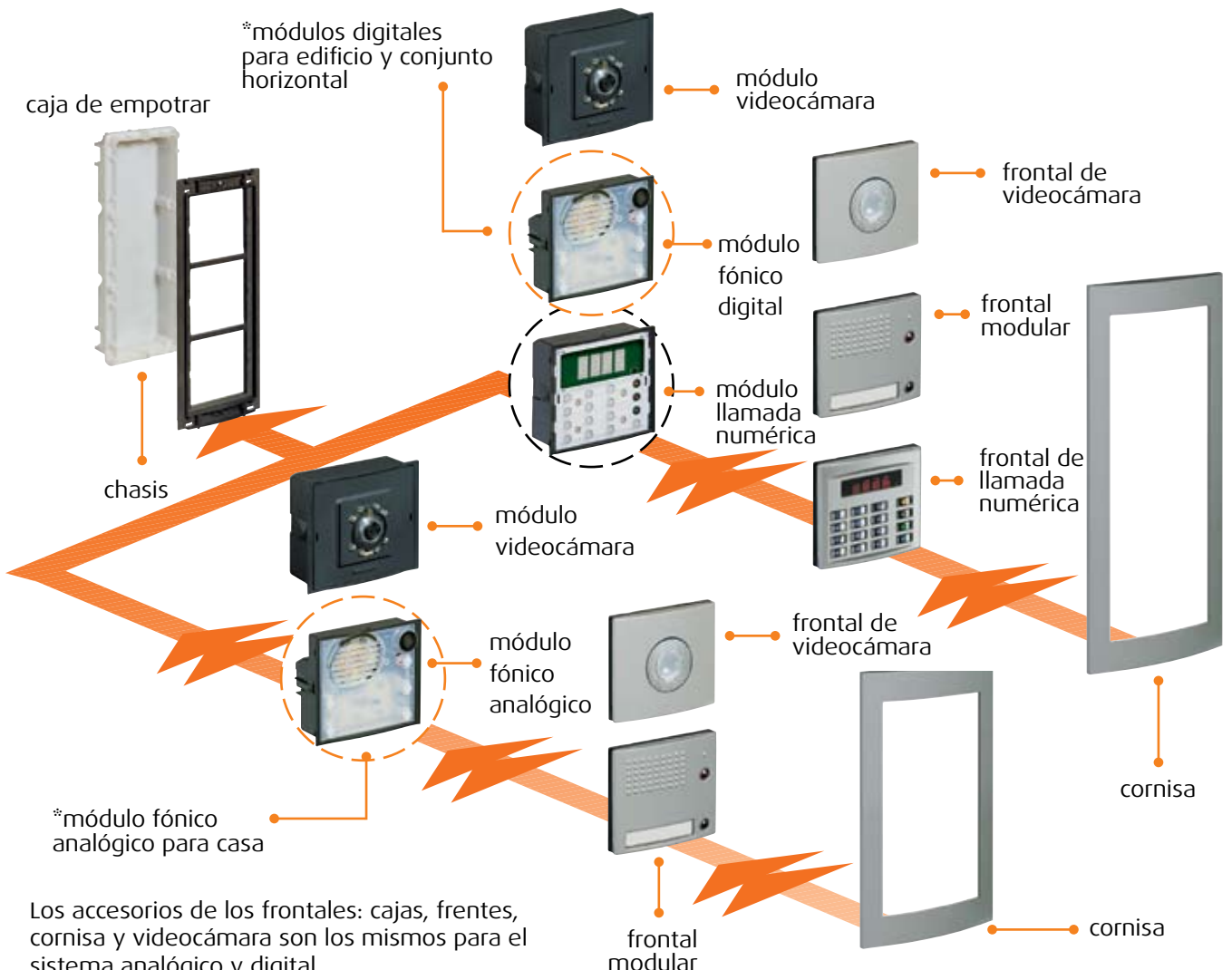
## ■ Módulos para instalaciones analógicas y digitales

El frente de calle Sfera es de tipo modular. La parte electrónica (módulos de funciones) está separada de la parte mecánica (pulsadores frontales). Debido a esto, con pocos artículos se logra satisfacer cualquier exigencia, ya sea de una o varias viviendas.

La serie Sfera está constituida de frontales en aluminio que se ensamblan a presión en el módulo de funciones específico y de una cornisa que se fija al chasis que acompaña a la caja de empotrar.

El módulo de la videocámara y su relativo frontal permiten, en fase de instalación, orientar la videocámara para un perfecto ajuste del ángulo de visión.

El frente de calle Sfera garantiza una total resistencia a la intemperie gracias a su grado de protección IP54.



Los accesorios de los frontales: cajas, frentes, cornisa y videocámara son los mismos para el sistema analógico y digital

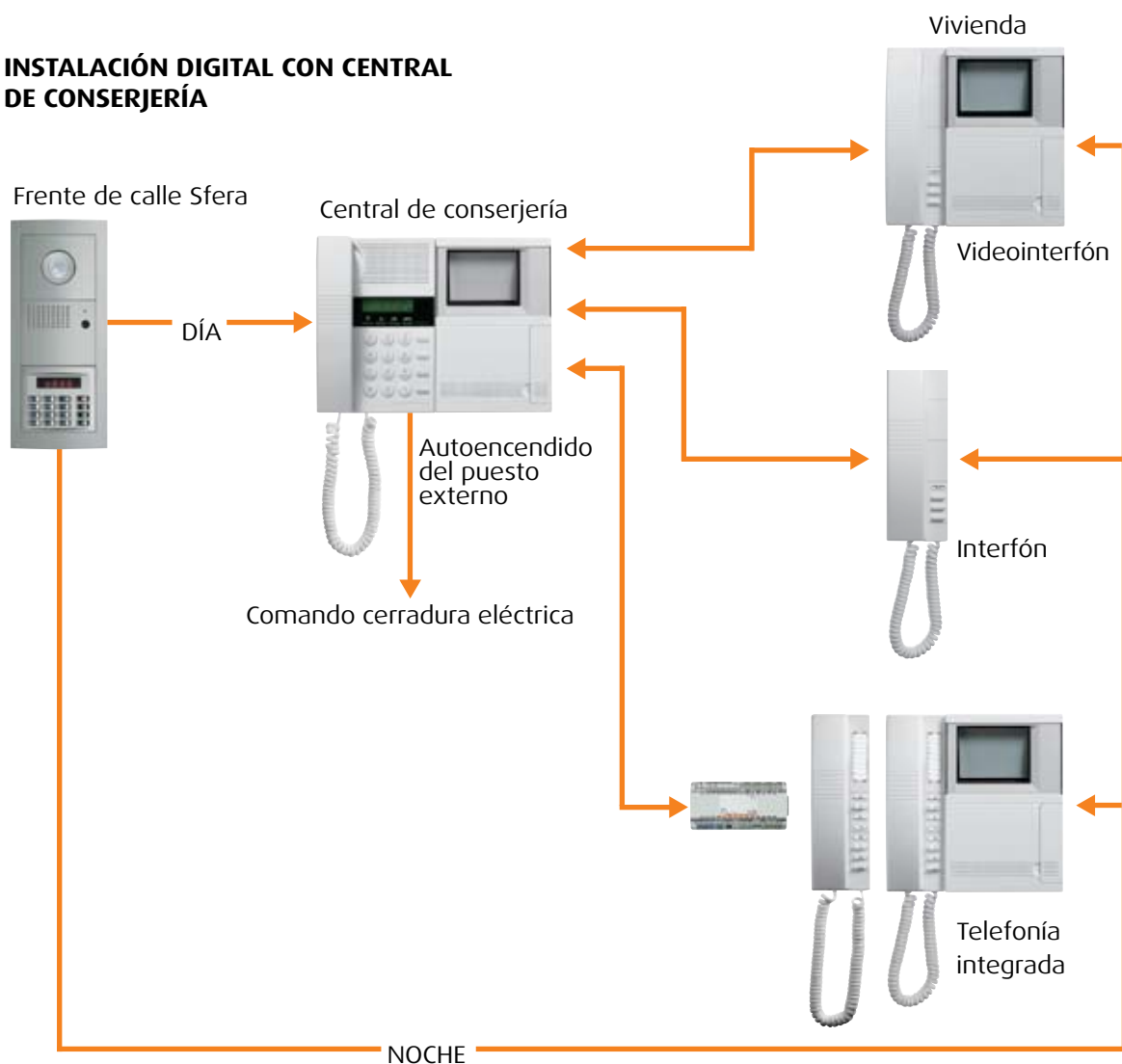
# Central de conserjería

La central de conserjería permite recibir la llamada proveniente del frente de calle y transferirla a la vivienda tanto en sistemas de interfón como videointerfón. En una instalación de intercomunicación DIGITAL, la central también puede recibir y llamar a las viviendas internas. La central de conserjería para mayor comodidad cuenta con función de memoria para alojar el nombre de los residentes y los comandos de servicio. Otra característica de la central, es la creación automática de una "cola de llamadas", en donde las llamadas recibidas y no contestadas son memorizadas.

Utilizando los pulsadores de servicio es posible abrir la cerradura eléctrica, efectuar un monitoreo del frente de calle o encender la luz de escalera.

La función "día/noche" permite una mayor versatilidad del sistema, en función "día" todas las llamadas procedentes del frente de calle llegan a la central de conserjería y en la función "noche" todas las llamadas llegan directamente a la vivienda seleccionada.

## INSTALACIÓN DIGITAL CON CENTRAL DE CONSERJERÍA



## Teléfono y monitor Pivot

### ■ TELÉFONOS Y MONITORES DE LA SERIE PIVOT

Los teléfonos y monitores de la serie PIVOT cuentan con secreto de conversación, regulación del volumen del timbre de llamada, teclas para autoencendido (comunicación con el frente de calle) y el mando de la cerradura eléctrica y la luz de escalera.

La instalación de los aparatos es fácil y rápida gracias a los bornes de conexión extraíbles, que permiten la colocación de los aparatos después de terminar los acabados.

Es posible adicionar una tarjeta con pulsadores para las funciones de intercomunicación.

Todos los productos de la serie PIVOT (teléfonos, monitores y centralita de conserjería) pueden ser instalados:

- De pared
- De mesa
- De empotrar en el muro



# Teléfono Sprint

El teléfono Sprint cuenta con las siguientes características:

- Regulación del volumen de llamada electrónica
- Permite crecimientos futuros a intercomunicación
- Sujeción del auricular que evita falsos descolgados
- Dos tonos de llamada para identificar la llamada interna de la externa
- Cordón de conector tipo RJ para la conexión del auricular

La posibilidad de instalación:

- De pared
- De mesa



## Micrófono y bocina para el sistema de voz abierta

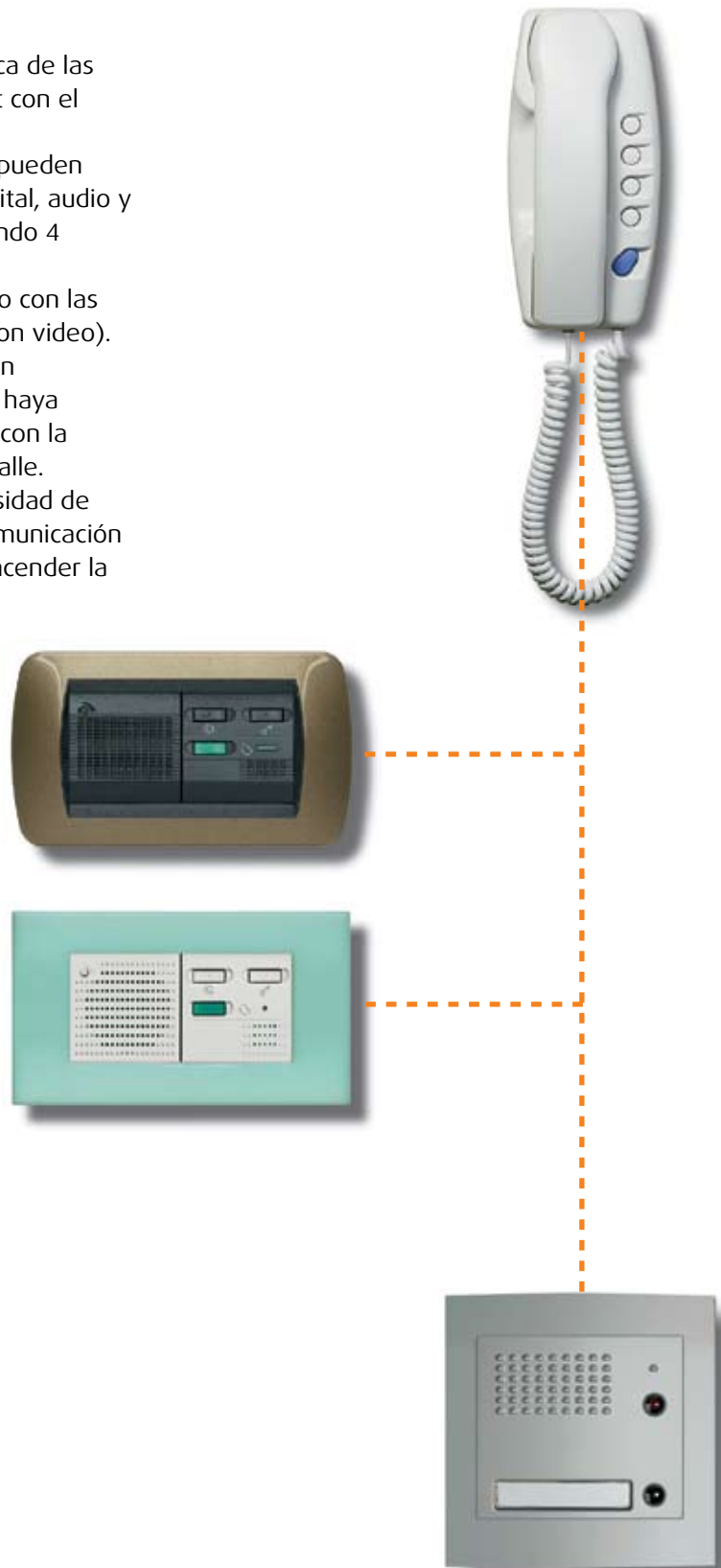
La función de voz abierta combina la estética de las líneas de mayor funcionalidad Living y Light con el sistema de intercomunicación Terraneo.

Los módulos empleados para este servicio pueden ser utilizados en los sistemas analógico, digital, audio y video. Su instalación es de empotrar ocupando 4 módulos.

Este módulo puede ser instalado en paralelo con las unidades interiores Sprint ó Pivot (incluso con video).

El funcionamiento es muy sencillo, basta con oprimir el botón de encendido una vez que haya timbrado el módulo y hablar normalmente con la persona que se encuentra en el frente de calle.

La conversación es a manos libres sin necesidad de mantener oprimido el botón. Durante la comunicación es posible abrir una cerradura eléctrica o encender la luz de la escalera.





# Telefonía, interfón y videointerfón, todo integrado

## ■ La evolución del interfón al teléfono

Comunicar cada ambiente de la casa o de la oficina siempre ha sido muy importante. Los requerimientos de construcción de hoy son tener un solo aparato de servicios teléfono, interfón o videointerfón.

La oferta de Terraneo Sfera en línea con las nuevas exigencias ofrece una central telefónica con 2 líneas y 8 extensiones expandible mediante módulos hasta 4 líneas y 16 extensiones, cuenta con accesorios que satisfacen las más variadas exigencias funcionales y de estética.

El sistema ofrece facilidad de acceso a todas las funciones telefónicas desde la comunicación entre teléfonos, teléfono y frente de calle (ya sea audio o video), transferir llamadas, hasta el accionamiento de

cualquier dispositivo periférico vía remota a través de un teléfono externo (teléfono celular, público, etc.).

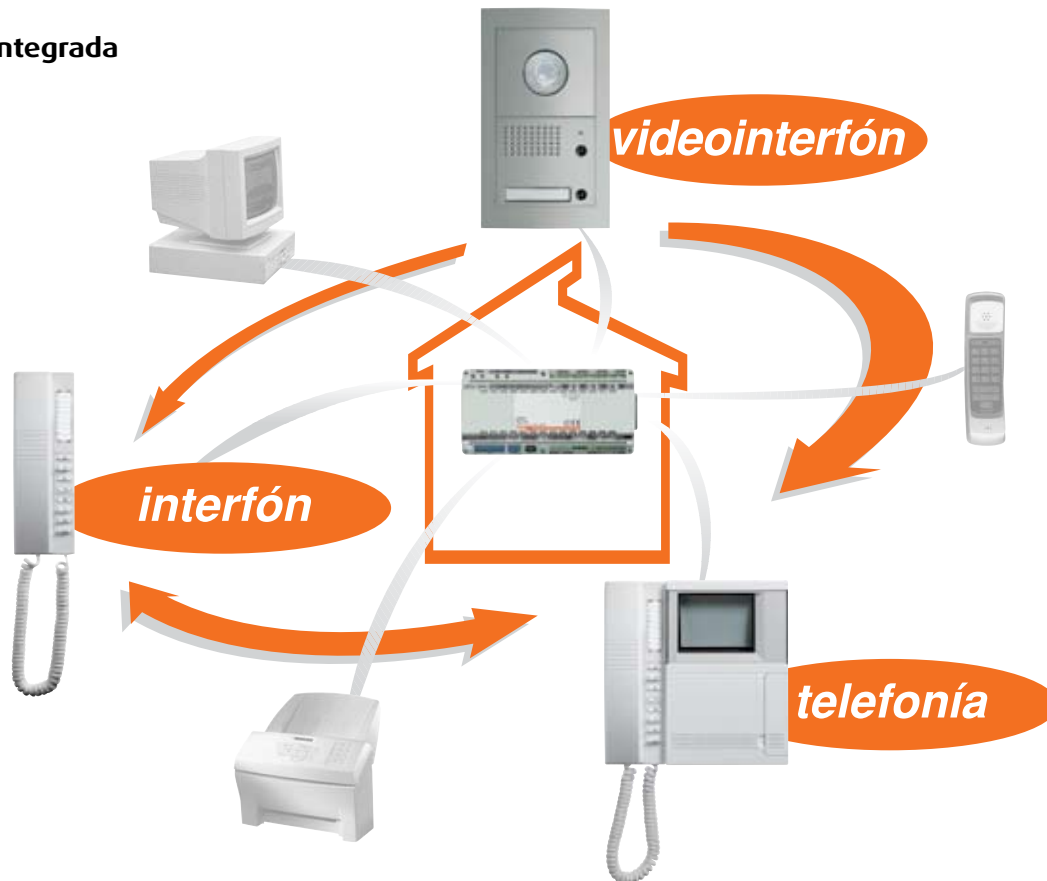
Toda la gama está compuesta de artículos homologados que responden a los mas elevados estándares de calidad internacional.

La facilidad de cableado típica de los sistemas telefónicos y la facilidad de conexión con las instalaciones de interfón o videointerfón acentúan la simplicidad de instalación.

La gama de telefonía está compuesta por:

- Versión de teléfono: compacto en color blanco
- Tipo de instalación: de sobreponer en muro, de mesa, empotrado en muro
- Sección de video que se integra al teléfono

## Telefonía integrada

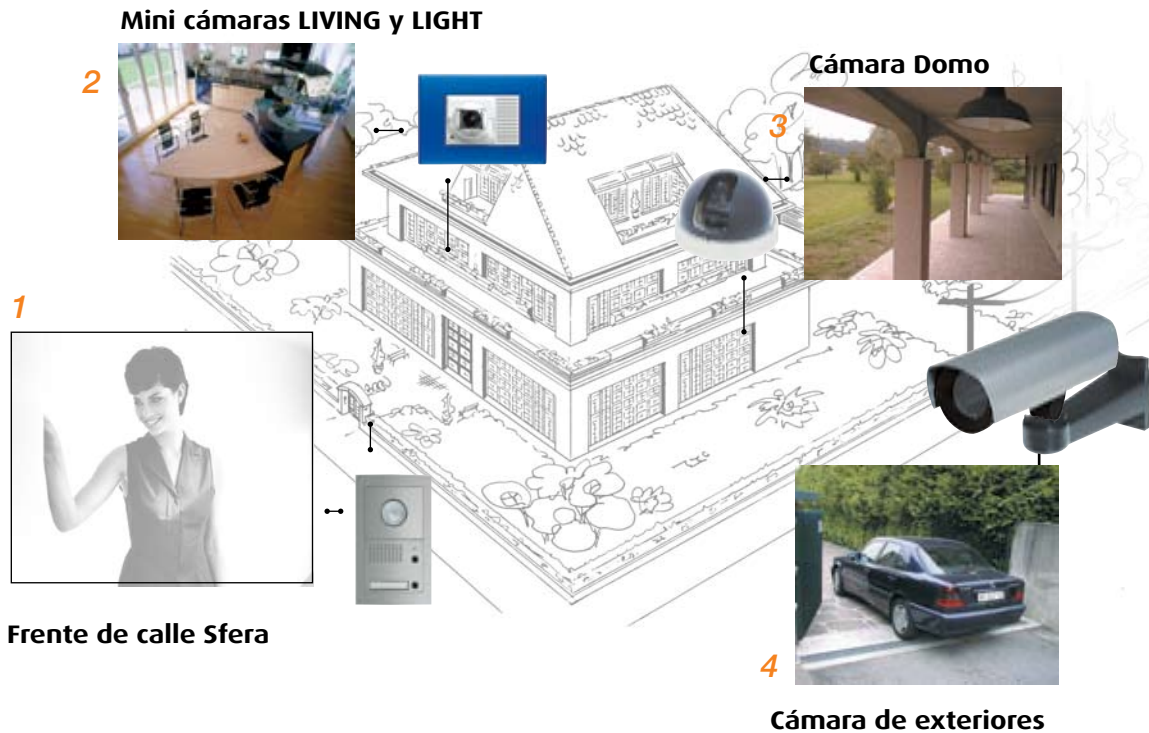


# Videocontrol

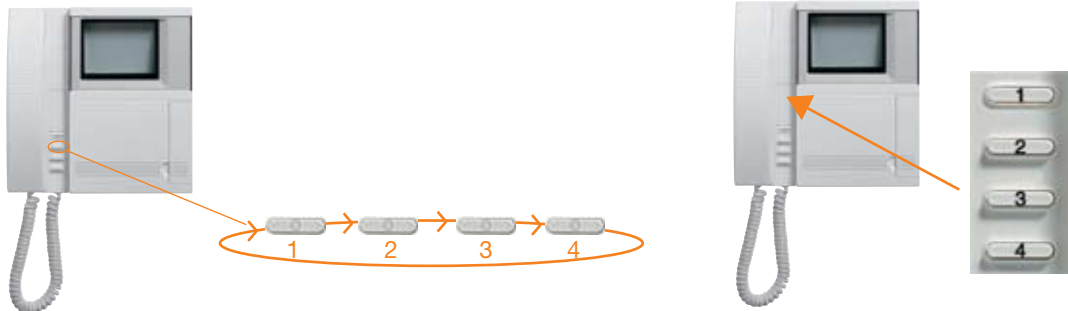
## ■ Sistema de videovigilancia doméstica en la casa

Sfera propone una solución innovadora para la vigilancia visual de la casa u oficina. Videocontrol es el sistema que permite que cualquier videointerfón SFERA, pueda integrar además de la cámara del frente de la calle, cámaras adicionales para poder visualizarlas a través del mismo monitor.

Esta solución está disponible para los sistemas analógicos y digitales de videointerfón, así como para sistemas de TELEFONIA INTEGRADA PABX.



### Monitor Pivot



Simplemente presionando el botón de autoencendido, es posible seleccionar cíclicamente la cámara de la cual se desea observar la imagen.

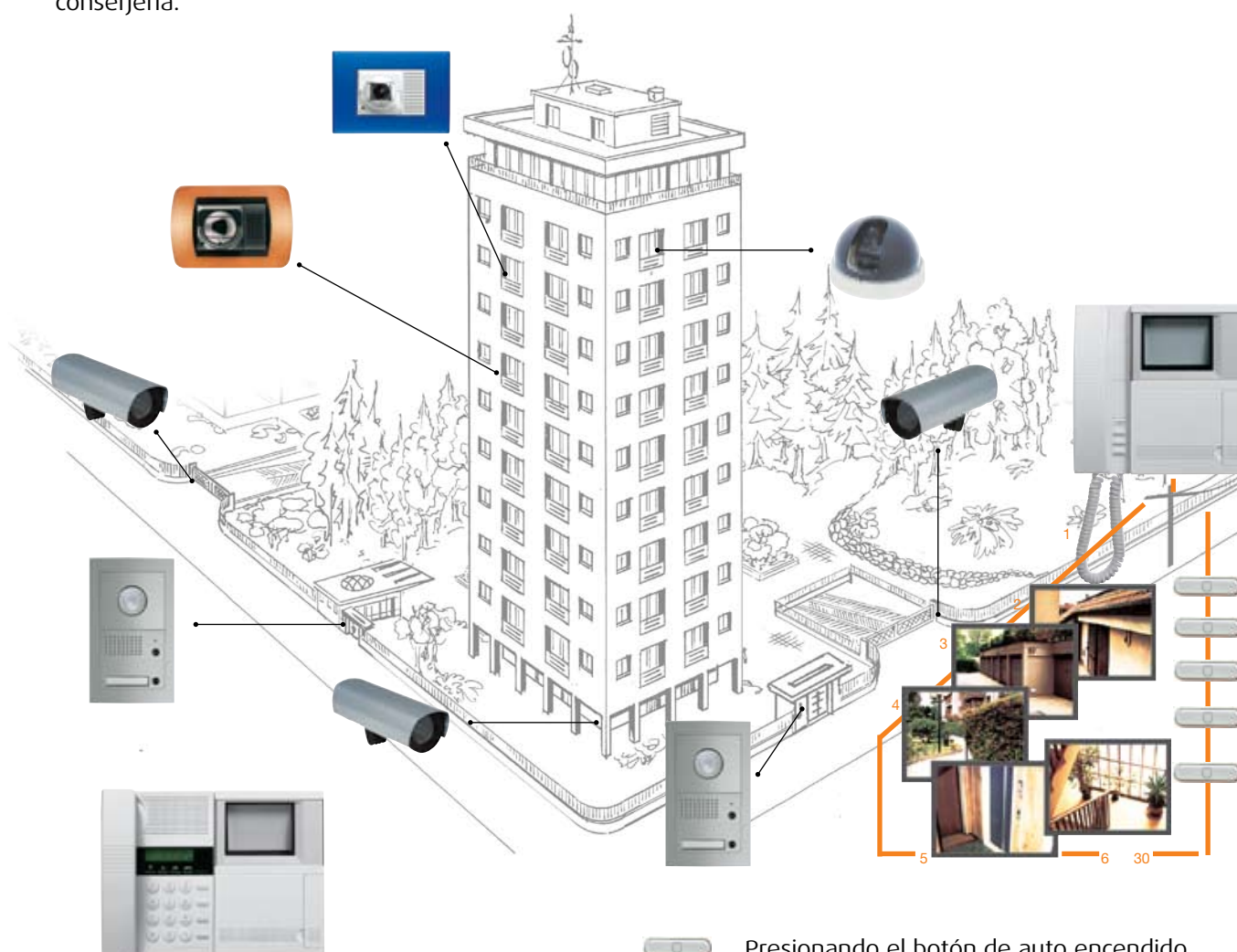
Opcionalmente en el monitor PIVOT se puede instalar una botonera de cuatro botones para seleccionar directamente la cámara.

# Videocontrol

## ■ Sistema de videovigilancia doméstica en edificios y conjuntos horizontales

En un sistema SFERA digital para edificio ó conjunto horizontal, es posible tener cámaras comunes (hasta 89) que pueden ser observadas desde el monitor de cualquier vivienda e incluso desde la central de conserjería.

Opcionalmente, cada vivienda puede adicionar dos cámaras privadas que solo se observan en esta vivienda.



Se puede tener una cámara en la central del conserje para observar al vigilante cuando se le llama.



Presionando el botón de auto encendido, es posible seleccionar cíclicamente la cámara pública de la cual se desea observar la imagen. Adicionalmente en el monitor PIVOT se puede instalar una botonera de cuatro botones para seleccionar directamente las cuatro primeras cámaras.



Presionando el botón de luz de escalera es posible seleccionar las cámaras privadas de cada vivienda.

## Videocontrol

### ■ Sistema de videovigilancia doméstica Cámaras

La gama de cámaras esta compuesta primeramente por la innovadora mini cámara Living y Light, instalable en la placa que incluye micrófono para monitoreo de audio y video.

- Instalables en placas Living y Light
- Objetivo orientable
- Micrófono integrado
- Tamaño compacto



La cámara para EXTERIORES, permite visualizar áreas externas como estacionamiento, jardines o pasillos.

- Montaje de pared
- Protector resistente a la intemperie
- Lente con zoom manual y autoenfoco



La cámara DOMO, es ideal para instalaciones donde se requiere una vista aérea.

- Permite realizar instalaciones sobrepuestas en techo o muro
- Objetivo orientable



# Tipologías de instalación: analógica y digital

## ■ Versatilidad de los aparatos de mando

Empleando aparatos específicos de una solución, es posible realizar dos tipos de instalación con lógicas de funcionamiento distintas: analógica y digital.

En el caso de la instalación analógica, es una instalación típica donde existen una gran cantidad de cables debido a los retornos de llamada y de diferentes tipos de señales (existen tantos retornos como números de viviendas).

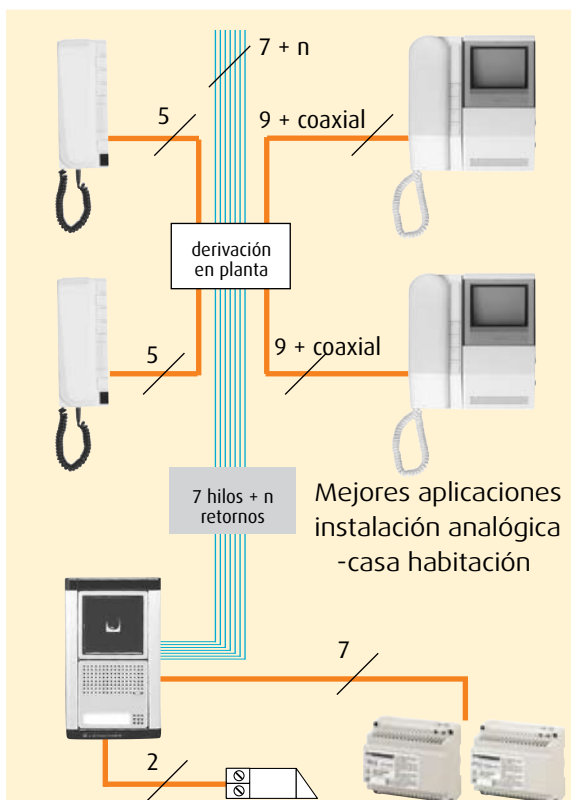
Por el contrario, en lo que se refiere a las instalaciones digitales, la conexión entre la unidad exterior y la interior se realiza a través de un único cable compuesto por 8 hilos, independientemente del número de viviendas

Esto es así porque la llamada emitida es dirigida a través de un código que sólo reconoce la unidad interior debidamente configurada.

En consecuencia es conveniente utilizar el sistema analógico en instalaciones de casa habitación y el sistema digital para instalaciones de departamentos y conjuntos horizontales.

Todas las unidades interiores son, en cualquier caso, comunes a ambos tipos de instalación.

### Instalación analógica típica



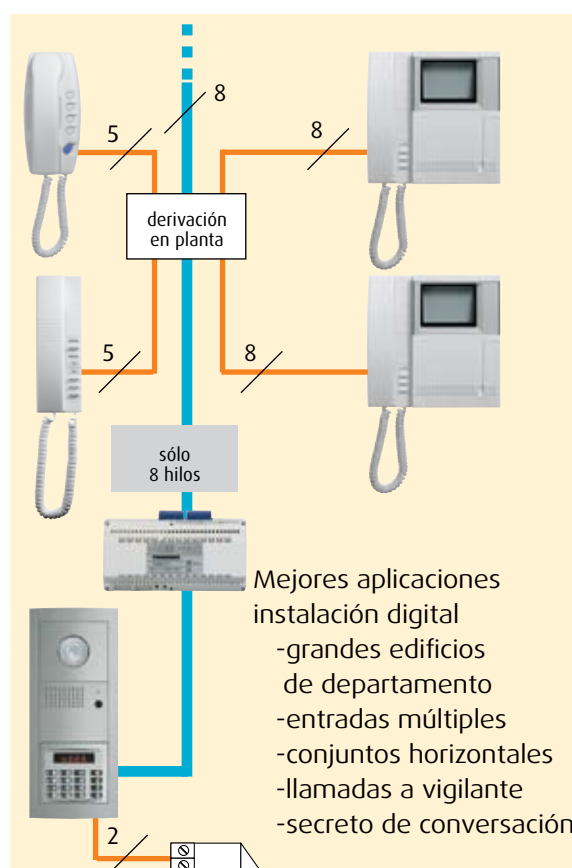
#### Instalación de tipo analógico

Número de hilos necesarios para las conexiones del montante:

audio: 4 hilos + n retornos de llamada

video: 7 hilos + n retornos de llamada + coaxial

### Instalación digital



#### Instalación de tipo digital

Número de hilos necesarios para las conexiones del montante:

audio: 6 hilos

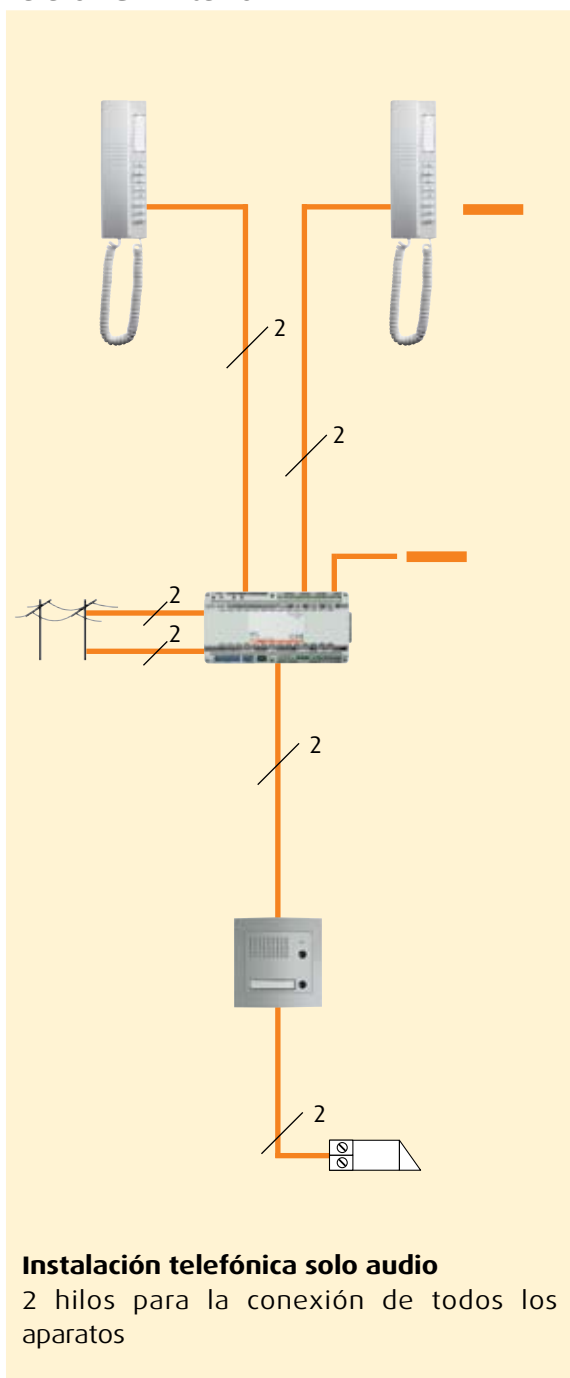
video: 8 hilos

# Central telefónica PABX

La central telefónica PABX está diseñada con el tamaño ideal para satisfacer las demandas de comunicación en casa habitación y pequeñas oficinas. La central integra videointerfón e interfón con la telefonía.

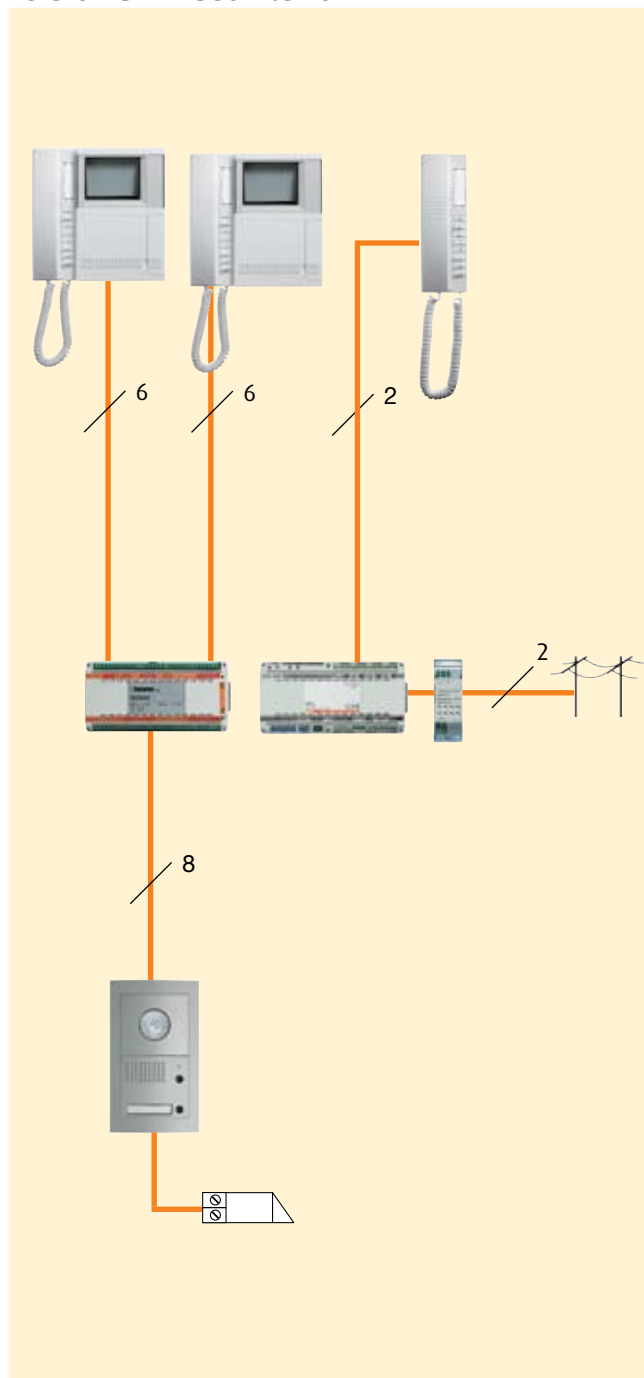
Además, la característica de la nueva PABX permite el crecimiento futuro a más líneas telefónicas urbanas y derivaciones internas, así como control remoto para la activación de cargas eléctricas (encendido de luces y aire acondicionado), vía telefónica

## Telefonía + interfón



**Instalación telefónica solo audio**  
2 hilos para la conexión de todos los aparatos

## Telefonía + videointerfón





# Sistema analógico para casa

## Características generales

El sistema analógico de Terraneo es ideal para satisfacer las necesidades de intercomunicación de la casa de hoy. El sistema integra los teléfonos y monitores de las series PIVOT y SPRINT, además de los nuevos módulos para sistema de voz abierta y el nuevo frente de calle Sfera.

El sistema analógico es compatible con la central telefónica PABX con la que es posible integrar las funciones de interfón y videointerfón con la telefonía.

Algunos puntos importantes son:

- Cableado simplificado

El nuevo sistema analógico presenta una notable reducción del cableado, sobre todo en el sistema de videointerfón en donde ya no se requiere la utilización de cable coaxial, sino un par trenzado para la señal de video.

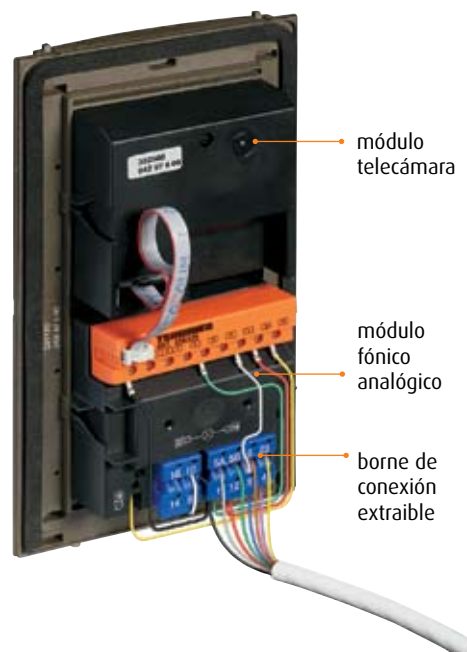
Se requiere de 6 hilos para la instalación de audio y 8 para la de video.

- Conexiones punto a punto

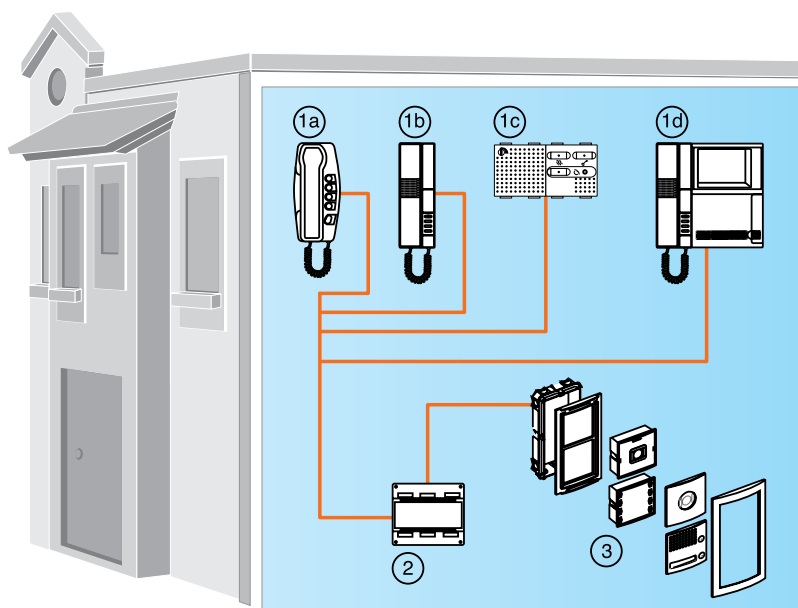
Las conexiones son idénticas en todos los dispositivos, de esta manera se reducen las posibilidades de error, ya que en toda la instalación la correspondencia de los bornes de conexión es la misma para todos los dispositivos sin importar la función que desempeñen.

- Bornes de conexión enchufables

Las conexiones son por medio de bornes enchufables, lo cual permite realizar las conexiones rápidamente aún cuando no se vayan a instalar los aparatos, se puede realizar el cableado y las conexiones primero y después realizar los trabajos de instalación.







### Opción 1

Sistema básico

1a- Teléfono Sprint

1- Teléfono para interfón Pivot

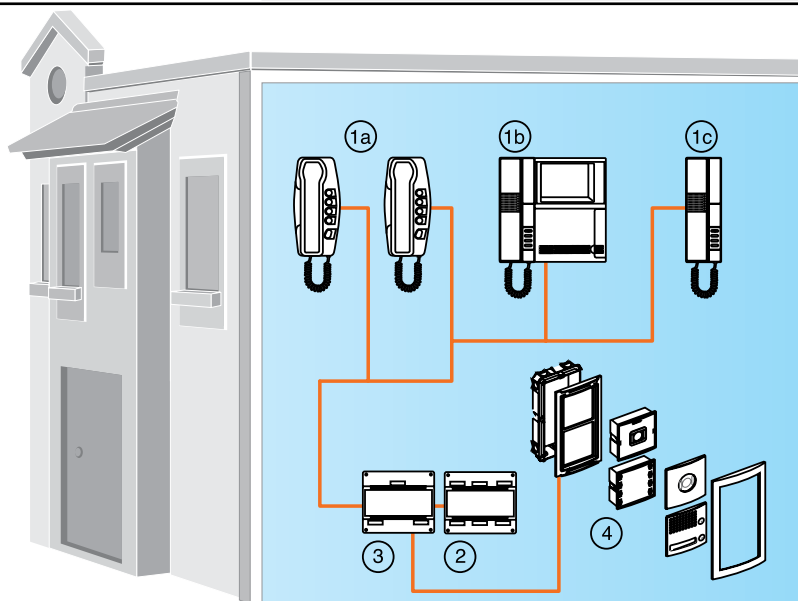
1c- Módulo para sistema de voz abierta

1d- Monitor para sistema de videointerfón Pivot

2- Alimentador

3- Frente de calle Sfera

Nota: Escoger un tipo de teléfono ó monitor, frente de calle y alimentador



### Opción 2

Sistema de intercomunicación

1- Teléfono Sprint + botones de intercomunicación

1b- Monitor para sistema de videointerfón Pivot + botones de intercomunicación

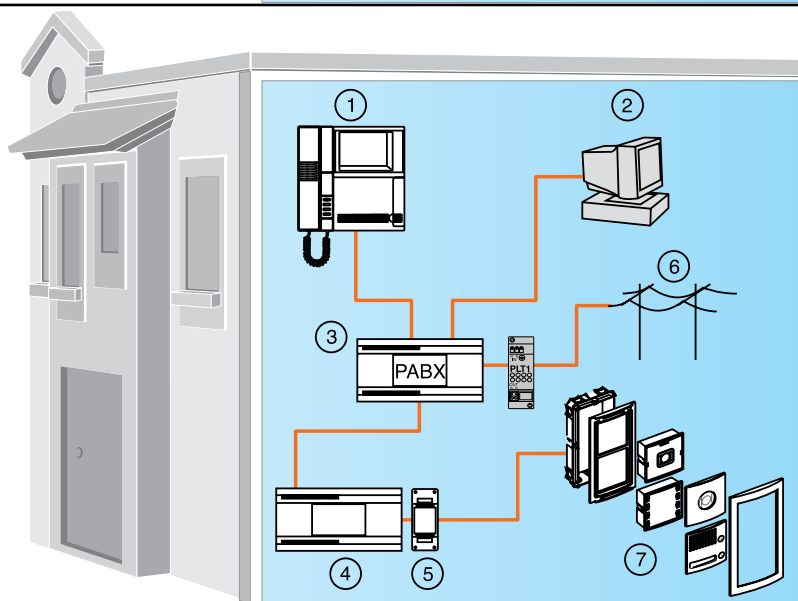
1c- Teléfono para interfón Pivot + botones de intercomunicación

2- Alimentador

3- Conmutador para intercomunicación

4- Frente de calle Sfera

Nota: Escoger un tipo de teléfono interior



### Opción 3

Videointerfón + telefonía integrada

1- Teléfono con monitor Pivot

2- Extensión para computadora/fax

3- Central telefónica PABX

4- Alimentador de video (solo en instalaciones de videointerfón)

5- Interfase para PABX (sólo en instalaciones de videointerfón)

6- Línea telefónica

7- Frente de calle Sfera para videointerfón

## Frente de calle Sfera



331110

331120

331130



332340



332510



332101



332111



332121



332341



332511



331211



331221



331231

336310  
336330

336320

### CAJAS DE EMPOTRAR CON CHASIS

Artículo	Descripción
331110	de 1 módulo
331120	de 2 módulos
331130	de 3 módulos

### MÓDULOS FÓNICO Y TELECÁMARA

Artículo	Descripción
332340	módulo fónico analógico con 4 botones para audio
332510	videocámara para sistema de videointerfón con lente orientable

### FRONTALES

Artículo	Descripción
332101	para módulo fónico sin botones
332111	para módulo fónico con 1 botón
332121	para módulo fónico con 2 botones
332341	para módulo fónico con 4 botones
332511	frontal cámara de video color aluminio para cámara art. 332510

### CORNISAS

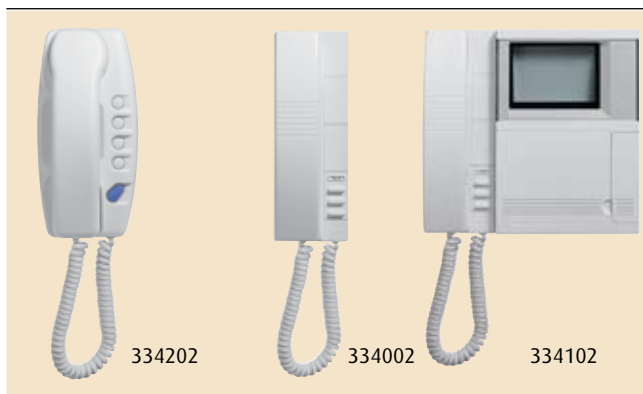
Artículo	Descripción
331211	de 1 módulo
331221	de 2 módulos
331231	de 3 módulos

### ACCESORIOS ADAPTABLES AL MÁDULO FÓNICO ANALÓGICO

Artículo	Descripción
336310	relevador para cerradura eléctrica
336330	relevador para cerradura eléctrica con sistema de voz abierta
336320	tablilla de conexión para videocámara

Nota: En el sistema de videointerfón es necesario el art. 336320 para la conexión de la videocámara

## Teléfonos y monitores



334202

334002

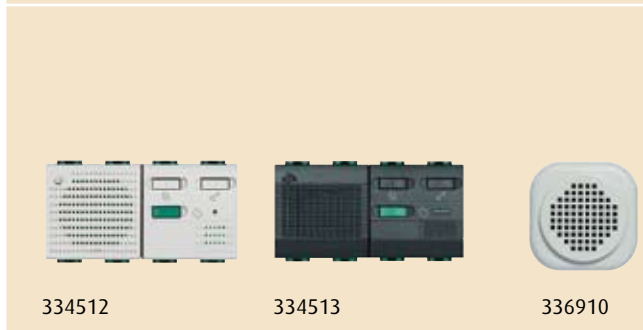
334102

### TELÉFONOS PARA SISTEMA DE INTERFÓN

Artículo	Descripción
334202	teléfono serie Sprint
334002	teléfono serie Pivot

### MONITOR PARA SISTEMA DE VIDEOINTERFÓN

Artículo	Descripción
334102	monitor de videointerfón serie Pivot



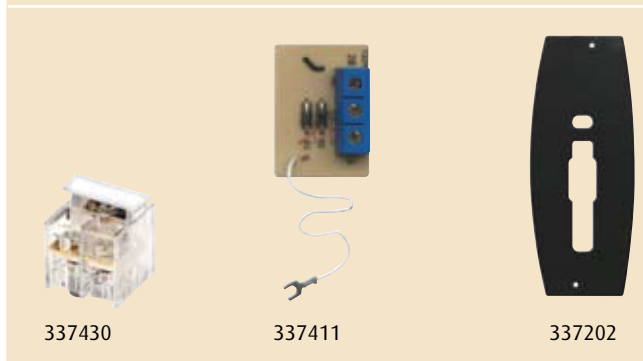
334512

334513

336910

### SISTEMA VOZ ABIERTA (MICRÓFONO Y BOCINA)

Artículo	Descripción
334512	para la serie Light
334513	para la serie Living
504LIV	caja porta-aparatos de mesa para sistema voz abierta (sólo estética Living)
336910	timbre adicional para repetición de la llamada de calle



337430

337411

337202

### ACCESORIOS PARA SERIE SPRINT

Artículo	Descripción
337430	botón para intercomunicación
337411	tarjeta de intercomunicación
337202	base metálica para convertir a teléfono de mesa



337512

337102

337122

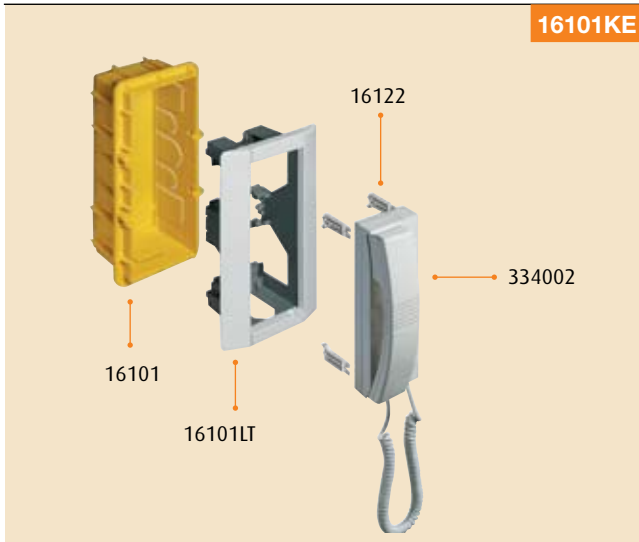
336982

336983

### ACCESORIOS PARA SERIE PIVOT

Artículo	Descripción
337512	4 pulsadores para intercomunicación
337102	base para convertir en teléfono de mesa
337122	base para convertir en monitor de mesa
336982	conector para teléfono o monitor de mesa serie Light
336983	conector para teléfono o monitor de mesa serie Living
336803	cable para conexiones en mesa 8 hilos

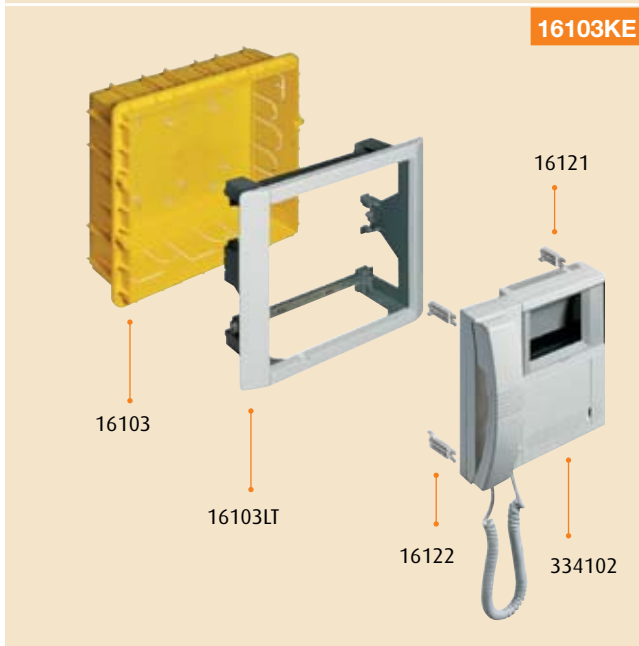
## Kits de montaje para teléfonos y monitores Pivot



**16101KE**

### SISTEMA DE MONTAJE DE EMPOTRAR INTERFÓN

Artículo	Descripción
16101KE	kit de montaje para empotrar un teléfono serie PIVOT



**16103KE**

### SISTEMA DE MONTAJE DE EMPOTRAR VIDEOINTERFÓN

Artículo	Descripción
16103KE	kit de montaje para empotrar un monitor serie PIVOT



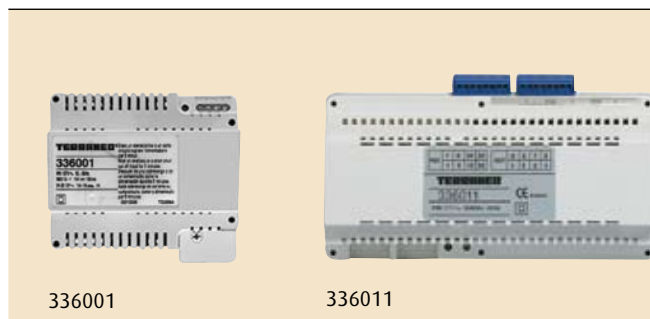
**16101KM**

### SISTEMA DE MONTAJE PARA SOBREMESA

Artículo	Descripción
16103KM	kit de montaje para sobremesa de un monitor serie PIVOT

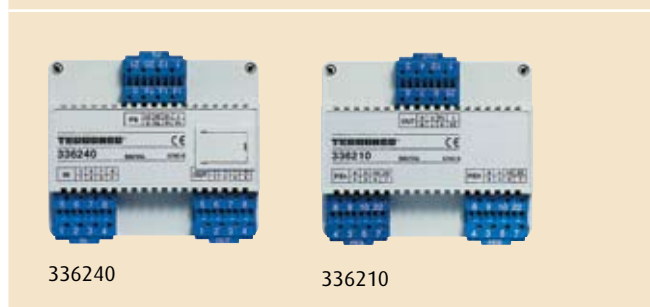
NOTA: Los Kits no incluyen los teléfonos y monitores

# Fuente de alimentación



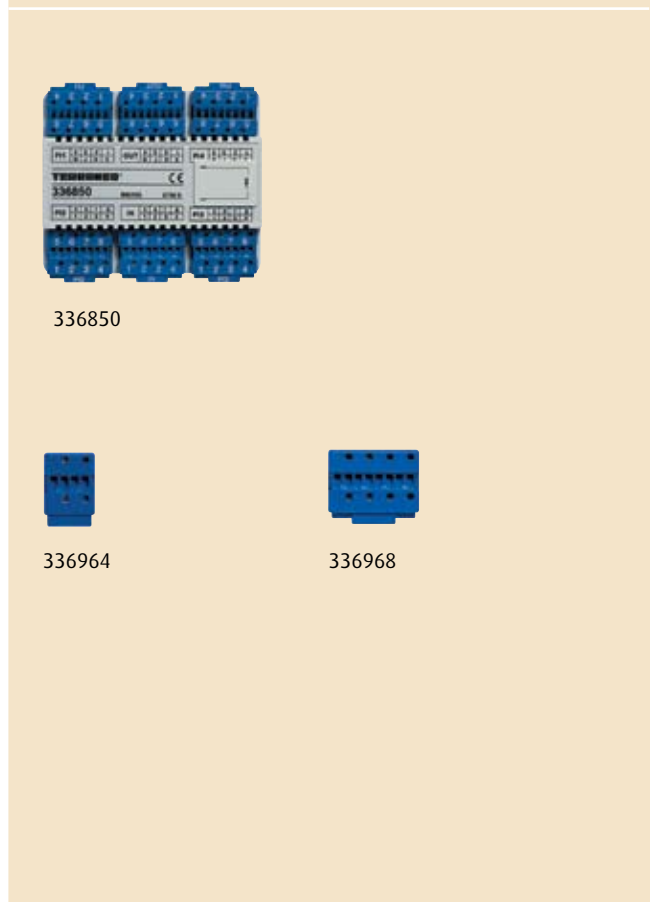
336001

336011



336240

336210



336850

336964

336968

## FUENTES DE ALIMENTACIÓN 127V-60Hz

Artículo	Descripción
336001	para sistema de interfón 6 módulos DIN
336011	para sistema de videointerfón analógico o sistema digital 10 módulos DIN

## BLOQUEADORES

Artículo	Descripción
336240	conmutador para intercomunicación 6 módulos DIN
336210	conmutador para 2 frentes de calle 6 módulos DIN

## ACCESORIOS VARIOS

Artículo	Descripción
336850	derivador para el encendido de 4 monitores simultáneos (se requiere una fuente adicional art. 336011)
336964	conector extraíble 4 bornes
336968	conector extraíble 8 bornes





# Sistema digital para edificio y conjunto residencial horizontal

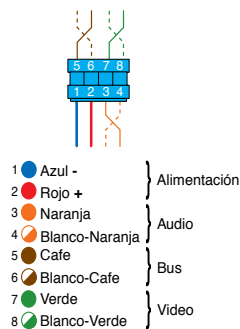
## Características generales

El nuevo sistema digital Terraneo permite ofrecer soluciones de intercomunicación en conjunto de vivienda (casas o departamentos) que satisfacen las necesidades de comunicación más exigentes, como contestar una llamada de uno o varios frentes de calle, intercomunicación dentro de la vivienda, videointerfón, comunicación con el vigilante y más. Con un cableado simplificado de sólo 6 hilos en instalaciones de audio y 8 hilos en instalaciones de video.

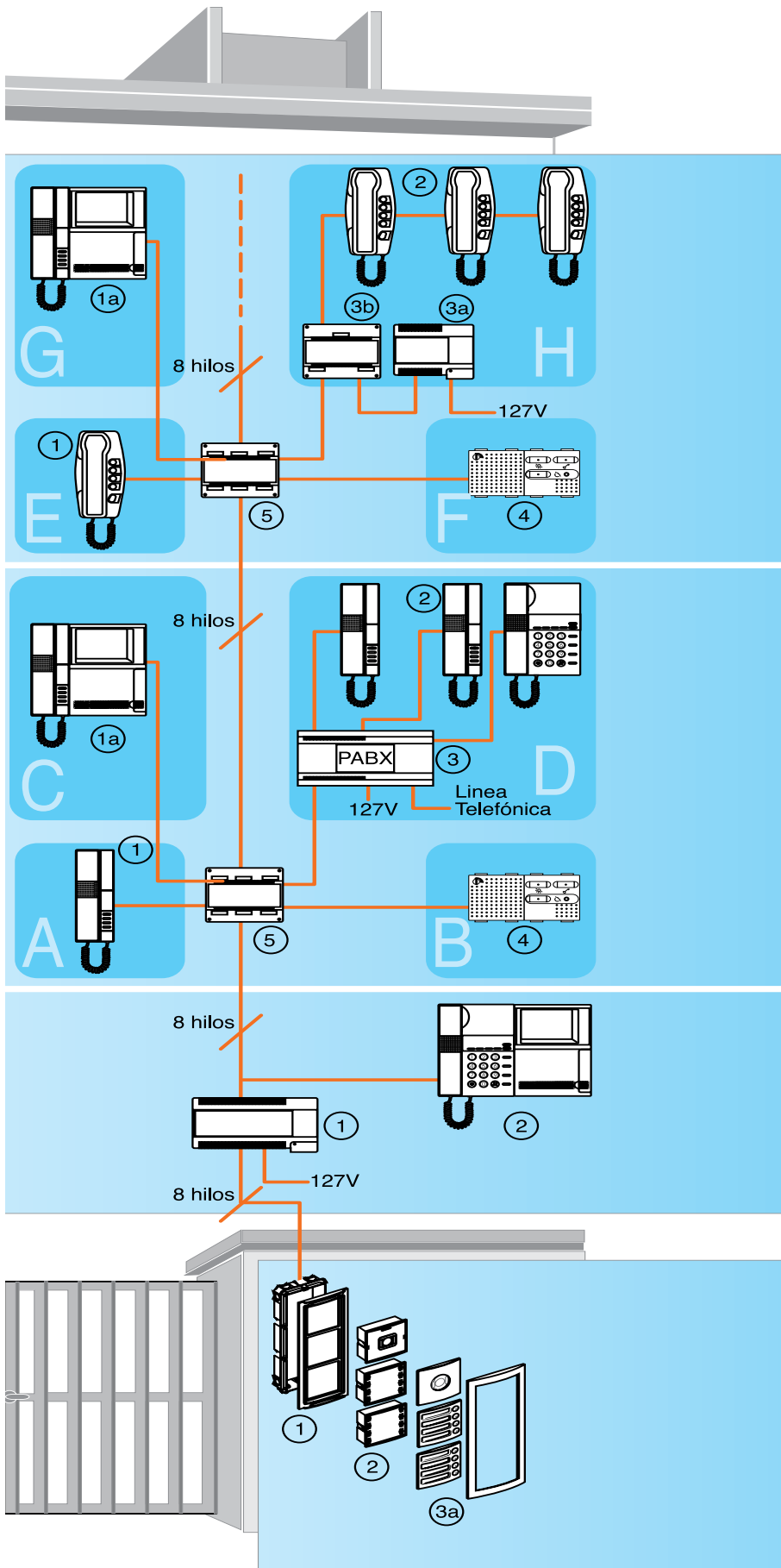
El sistema digital es ideal aún cuando la distancia es muy grande, ya que el sistema satisface las necesidades de intercomunicación con una distancia máxima de 1000 m desde el frente de calle hasta el último teléfono o monitor.

Algunos puntos importantes son:

- Ausencia del cable coaxial para la señal de video  
Para la señal de video se utiliza un par trenzado. Para facilidad del instalador se utiliza un cable de 8 conductores para la instalación del sistema digital ya sea audio o video.
- Conexiones punto a punto  
Las conexiones son idénticas en todos los dispositivos. De esta manera se reducen las posibilidades de error, ya que en toda la instalación la correspondencia de los bornes de conexión es la misma para todos los dispositivos no importando la función que desempeñen.
- Bornes de conexión enchufables  
Las conexiones son por medio de bornes enchufables, lo cual permite realizar las conexiones rápidamente aún cuando no se vayan a instalar los aparatos, es decir, se puede realizar el cableado y las conexiones primero y después realizar los trabajos de instalación de los aparatos.
- Configuración de los aparatos  
Configurar significa darle al dispositivo digital una dirección lógica y una modalidad de funcionamiento. Tal operación es fácil y puede ser realizada antes de la instalación por personal no especializado.
- Cableado simplificado  
Con sólo 6 hilos para el audio y 8 para el video se realiza el cableado de todo el sistema sin verse afectado por:
  - el número de viviendas
  - dimensiones del sistema: centralitas de conserje, varios frentes de calle...
  - funciones particulares.
  - además utilizando el cable Bticino se garantiza una distancia máxima de 1000 m entre el frente de calle y el último monitor o teléfono.
- Cable para instalaciones digitales  
El cable es especial para el sistema digital de Terraneo, se constituye de 3 pares especialmente trenzado para las señales y 2 conductores para la alimentación.







Piso2

Departamento E

- 1- teléfono Sprint

Departamento F

- 4- módulo para sistema voz abierta

Departamento G

- 1a- monitor Pivot

Departamento H

- 2- intercomunicación con teléfonos Sprint
- 3a- alimentador audio
- 3b- conmutador para intercomunicación

- 5- derivador de piso

Piso 1

Departamento A

- 1- teléfono para interfón Pivot

Departamento B

- 4- módulo para sistema voz abierta

Departamento C

- 1a- monitor Pivot

Departamento D

- 2- teléfono Pivot
- 3- central telefónica PABX

- 5 - derivador de piso

- 1 - alimentador

- 2 - centralita de conserje con monitor

Frente de calle Sfera

- 1- caja de empotrar con chasis

- 2- módulos funcionales digitales

- 3a- frontales y cornisa Sfera

## Frente de calle Sfera



331110

331120

331130



342340



332510



342610



342200



332101



332111



332121



332341



332511



332651



332511



331211



331221



331231

### CAJAS DE EMPOTRAR CON CHASIS

Artículo	Descripción
331110	de 1 módulo
331120	de 2 módulos
331130	de 3 módulos

### MÓDULOS DIGITALES Y VIDEOCÁMARA

Artículo	Descripción
342340	módulo fónico digital con 4 botones para audio
332510	videocámara para sistema de videointerfón con lente orientable
342610	módulo de llamada numérica
342200	módulo digital sin botones
346902	cable para la conexión de frentes de calle digitales con varias columnas

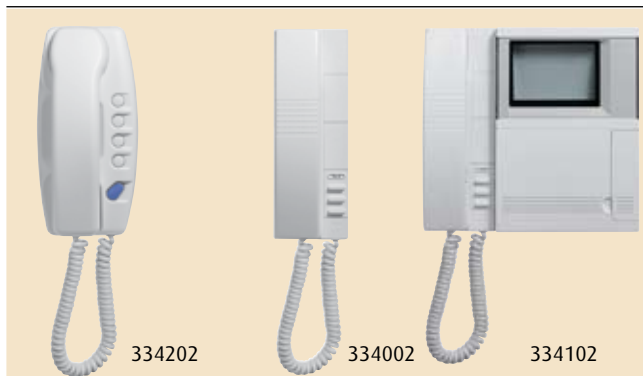
### FRONTALES

Artículo	Descripción
332101	para módulo fónico sin botones
332111	para módulo fónico con 1 botón
332121	para módulo fónico con 2 botones
332341	para módulo fónico con 4 botones
332201	con señalización para módulo sin botones
332651	para módulo de llamada numérica
332511	frontal cámara de video color aluminio para cámara art. 332510

### CORNISAS

Artículo	Descripción
331211	de 1 módulo
331221	de 2 módulos
331231	de 3 módulos

# Teléfonos y monitores

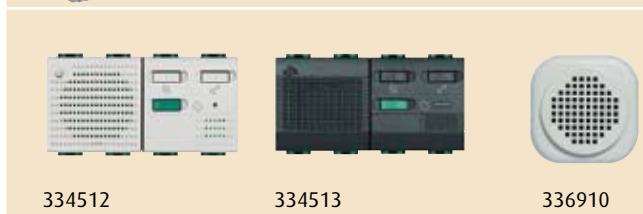


## TELÉFONOS PARA SISTEMA DE INTERFÓN

Artículo	Descripción
334202	teléfono serie Sprint
334002	teléfono serie Pivot

## MONITOR PARA SISTEMA DE VIDEOINTERFÓN

Artículo	Descripción
334102	monitor de videointerfón serie Pivot



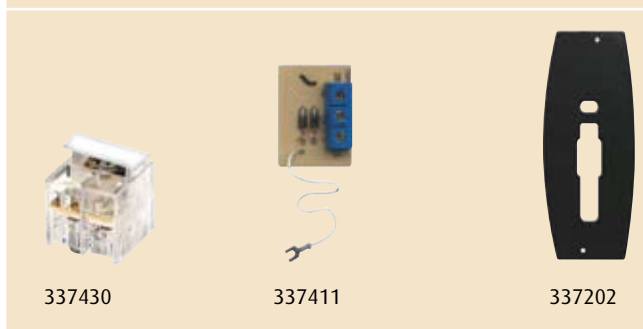
## SISTEMA VOZ ABIERTA (MICRÓFONO Y BOCINA)

Artículo	Descripción
334512	para la serie Light
334513	para la serie Living
504LIV	caja porta-aparatos de mesa para sistema voz abierta (sólo estética Living)
336910	timbre adicional para repetición de la llamada de calle



## CENTRALITA DE CONSERJE

Artículo	Descripción
344002	centralita de conserje
334402	monitor para centralita de conserje y telefonía PABX



## ACCESORIOS PARA SERIE SPRINT

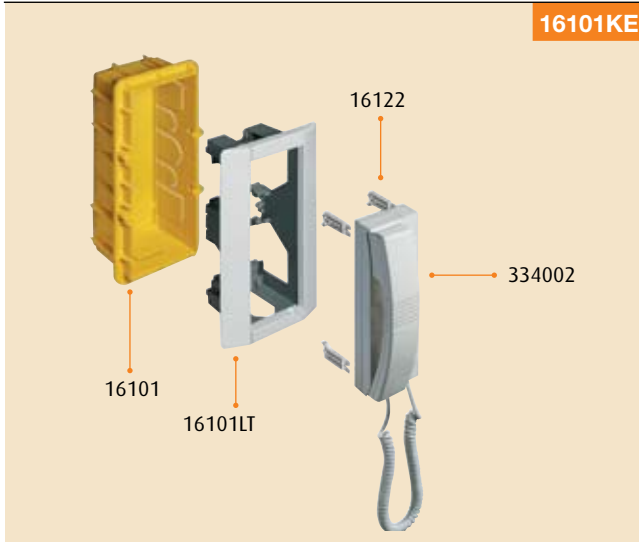
Artículo	Descripción
337430	botón para intercomunicación
337411	tarjeta de intercomunicación
337202	base metálica para convertir a teléfono de mesa



## ACCESORIOS PARA SERIE PIVOT

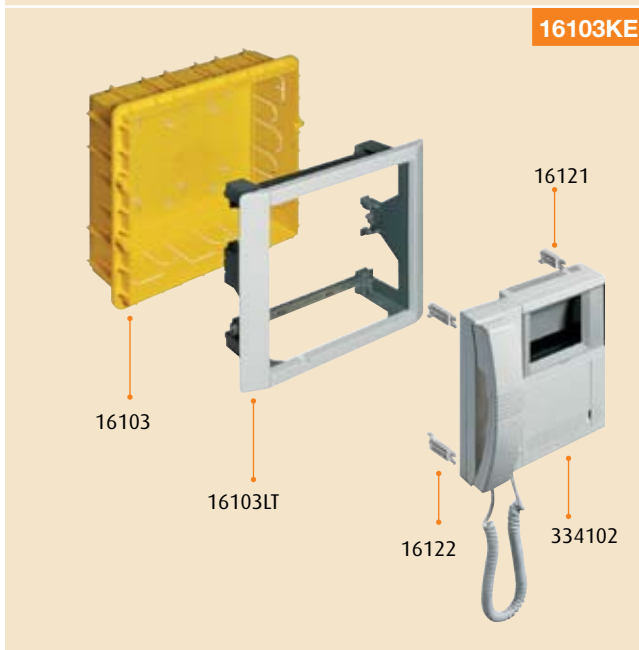
Artículo	Descripción
337512	4 pulsadores para intercomunicación
337102	base para convertir en teléfono de mesa
337122	base para convertir en monitor de mesa
336982	conector para teléfono o monitor de mesa serie Light
336983	conector para teléfono o monitor de mesa serie Living
336803	cable para conexiones en mesa 8 hilos

## Kits de montaje para teléfonos y monitores Pivot



### SISTEMA DE MONTAJE DE EMPOTRAR INTERFÓN

Artículo	Descripción
16101KE	kit de montaje para empotrar un teléfono serie PIVOT



### SISTEMA DE MONTAJE DE EMPOTRAR VIDEOINTERFÓN

Artículo	Descripción
16103KE	kit de montaje para empotrar un monitor serie PIVOT



### SISTEMA DE MONTAJE PARA SOBREMESA

Artículo	Descripción
16103KM	kit de montaje para sobremesa de un monitor serie PIVOT

NOTA: Los Kits no incluyen los teléfonos y monitores

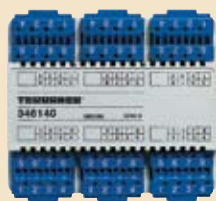
# Fuente de alimentación



336011



346190



346140



346960



346180



346100



346200



3501/.....



346220



336964



336968



336900  
336901

## FUENTES DE ALIMENTACIÓN 127V-60Hz

Artículo	Descripción
336011	para sistema de videointerfón analógico o sistema digital 10 módulos DIN

## DERIVADORES

Artículo	Descripción
346190	de piso, se utiliza para instalar hasta 4 departamentos ó casas
346140	de audio (tablilla de conexiones)
346960	de video hasta 5 frentes de calle
346180	de montante independiente
346100	de montante de video e instalaciones con centralita de conserje
346200	relevador temporizador para sistema digital

## CONFIGURADORES

Artículo	Descripción	Artículo	Descripción
3501/1	número 1	3501/6	número 6
3501/2	número 2	3501/7	número 7
3501/3	número 3	3501/8	número 8
3501/4	número 4	3501/9	número 9
3501/5	número 5		

## ACCESORIOS VARIOS

Artículo	Descripción
346220	relevador para instalaciones con 2 o más videocámaras conectadas en serie
336964	conector extraíble 4 bornes
336968	conector extraíble 8 bornes
336900	cable para sistema digital 100 mts.
336901	cable para sistema digital 500 mts.





# Telefonía integrada PABX

## Características generales

### ■ Telefonía integrada

La integración de la telefonía con el sistema de intercomunicación de interfón o videointerfón es posible con la central telefónica PABX, que de un sistema tradicional de intercomunicación permite incrementar las funciones como la telefonía, transferencia de llamadas, intercomunicación dentro de la vivienda, simplificando además la instalación.

La central telefónica o PABX es un aparato que permite integrar el sistema de interfón o videointerfón con el sistema telefónico, permitiendo utilizar estas funciones en un sólo aparato: el teléfono.

La PABX cuenta con las siguientes funciones:

- Telefonía.
- Total compatibilidad con todos los teléfonos (de disco, pulso, multifrecuencia, inalámbricos).
- Funciones de videointerfón con el monitor para teléfono de la serie Pivot.
- Intercomunicación entre todos los teléfonos de la casa.
- Monitoreo acústico del ambiente.
- Mando a control remoto de dispositivos, encendido de luces, aire acondicionado, etc, desde el teléfono (interno ó externo).





## Características generales

### ■ Teléfono Pivot

El teléfono Pivot está diseñado para satisfacer las exigencias del teléfono de hoy, sus principales características son:

- Memorización de un número telefónico de acceso directo para número de emergencia, un número de uso frecuente.
- Una agenda con posibilidad de memorizar 10 números telefónicos.
- Tarjeta para la identificación inmediata de los números memorizados.
- Posibilidad de regulación de: volumen de timbre, volumen de audio y de tono de timbre.
- Posibilidad de conectarse directamente a la línea telefónica o a la PABX (LU/DER).
- Selección del tiempo de FLASH.
- Conexión del monitor para teléfono PIVOT para obtener las funciones de videointerfón (mando abre puerta, autoencendido de la telecámara y del frente de calle).
- Posibilidad de montaje en mesa, pared o de empotrar.



## Características generales

### Central telefónica PABX

La central telefónica PABX de la serie Terraneo permite integrar las funciones típicas de un sistema de intercomunicación (interfón o videointerfón) sea analógico o digital con los de la telefonía.

Esta integración permite acceder a todas las funciones de videointerfón o interfón con un único teléfono conectado a la PABX como por ejemplo, responder una llamada del frente de calle, abrir una cerradura eléctrica, monitorear quién se encuentra en el frente de calle. Además, la utilización de una central telefónica permite la intercomunicación entre todos los teléfonos de la instalación, el monitoreo acústico del ambiente en una extensión (por ejemplo en el cuarto de los niños), transferencia de llamadas y el mando a control remoto de algunos dispositivos.

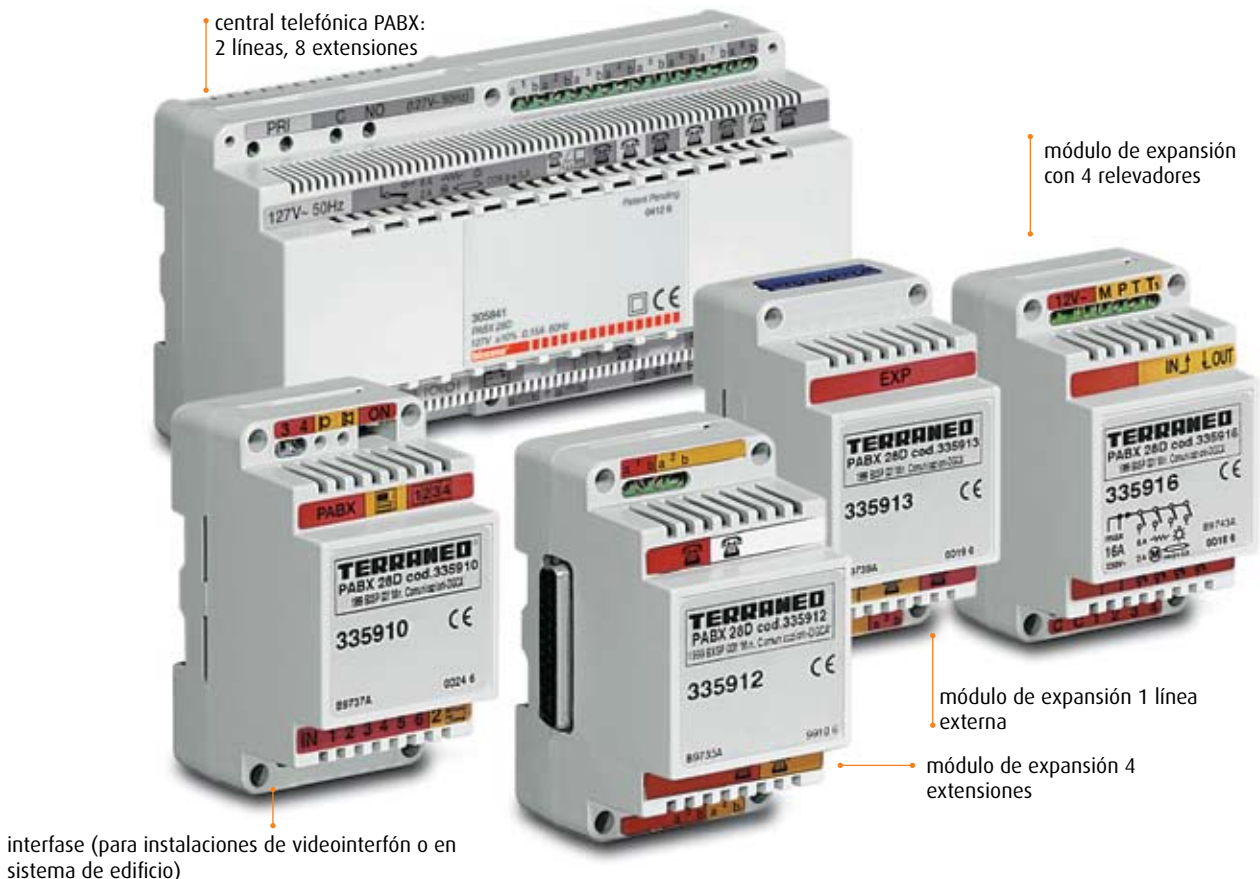
Por ejemplo, con el mando a control remoto es posible accionar las luces, el riego del jardín, encendido del aire acondicionado, etc. efectuando una llamada de un teléfono interno o bien de una llamada telefónica externa (celular, oficina, teléfono público, etc.).

La central telefónica presenta dos líneas telefónicas y ocho extensiones. Estas funciones pueden ser ampliadas en base a las exigencias del cliente, con lo cual es posible expandir la central hasta 4 líneas telefónicas y 16 extensiones, además de la activación de hasta 9 relevadores para el mando a control remoto.

La central telefónica puede ser programada desde cualquier teléfono derivado (extensión) o bien por medio de un software específico y a través de una PC y una interfase.

La central telefónica cuenta con las funciones para satisfacer las necesidades de una residencia o la pequeña oficina.

Es posible conectar la central telefónica en un sistema digital para edificio, conectando la interfase art. 335910 en el sistema, para soluciones de audio. El distribuidor de video art. 305842 para instalaciones de video.

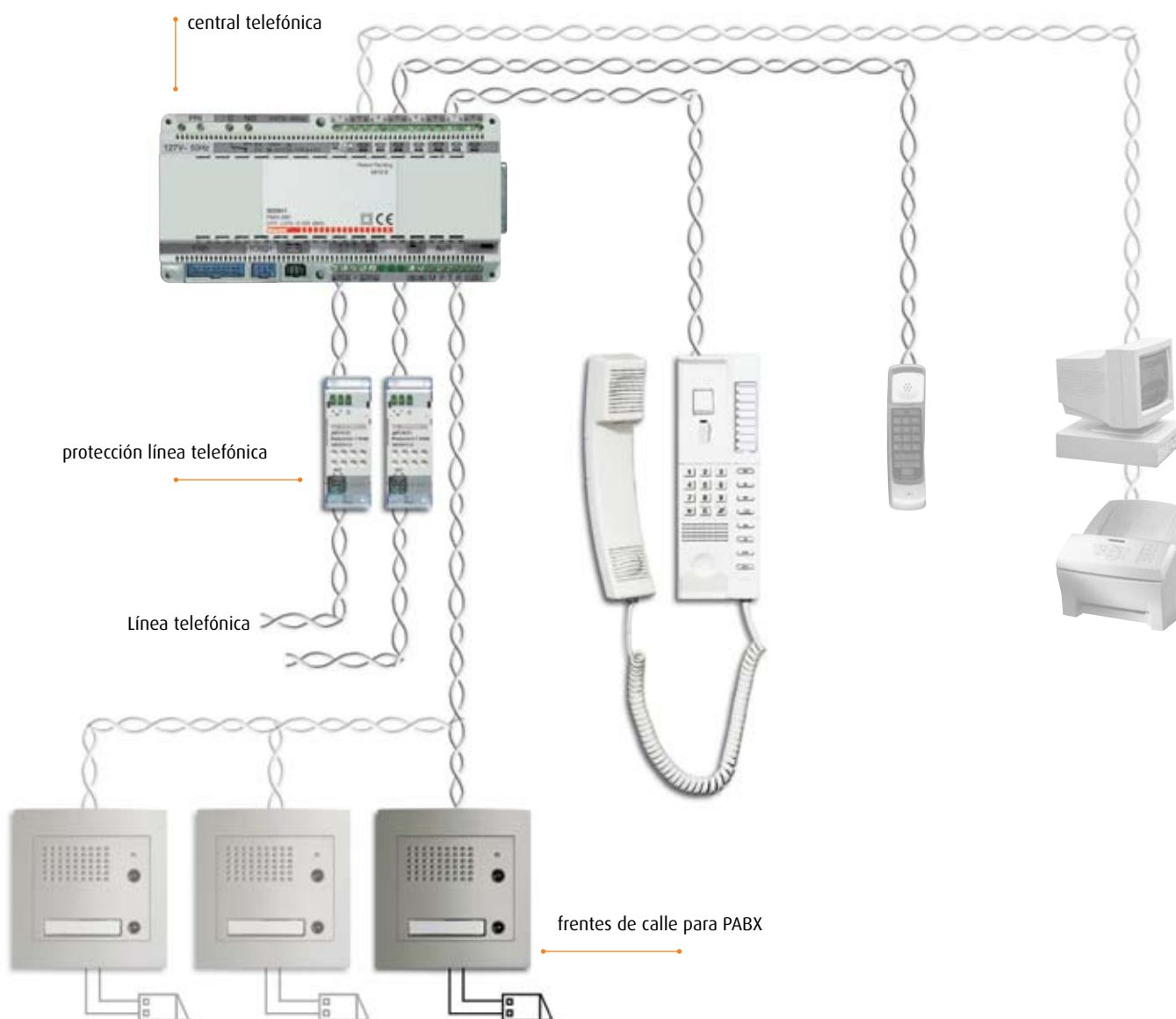


## Características generales

### ■ Frente de calle para PABX

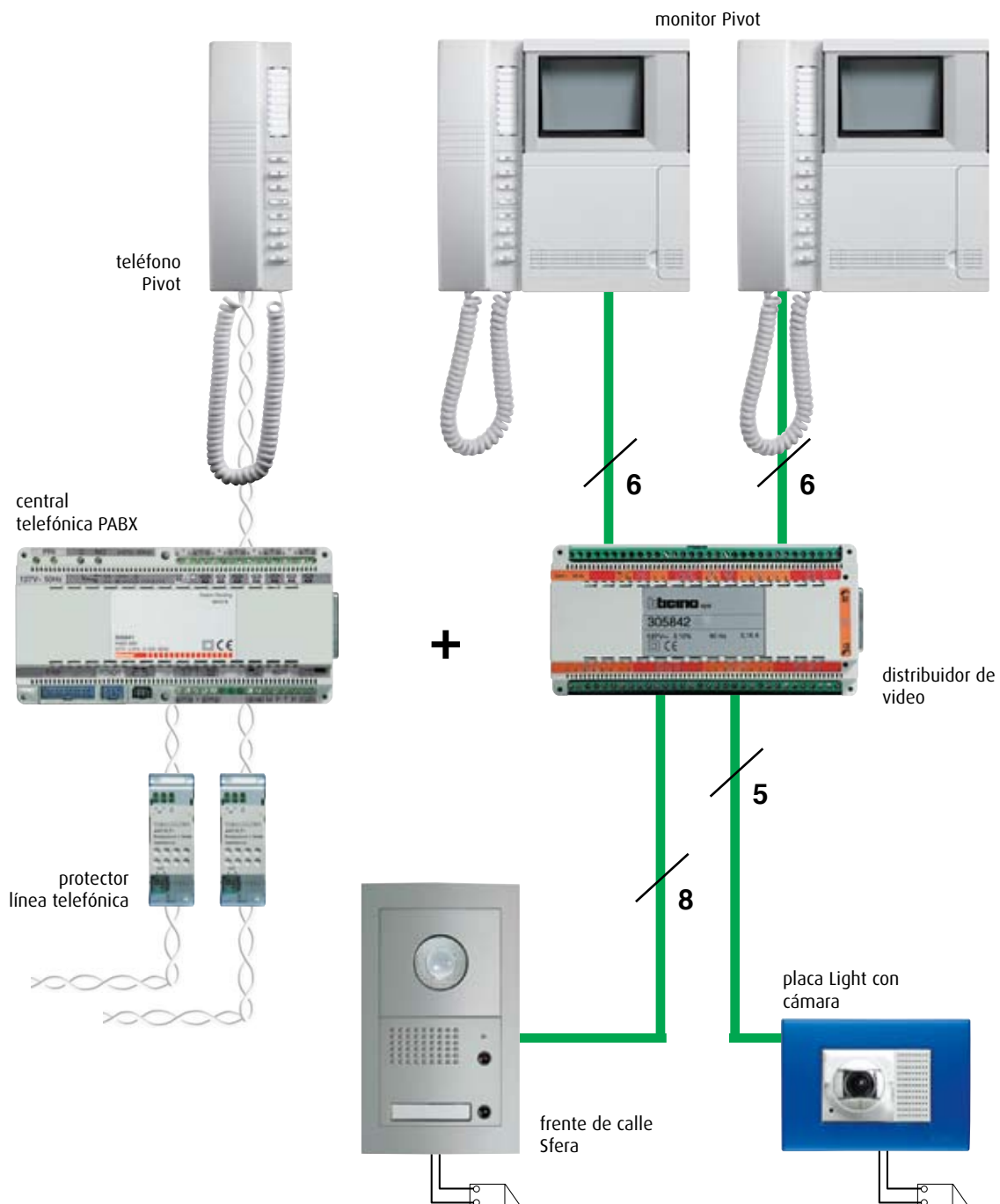
Utilizando el frente de calle para PABX, es posible conectar el frente de calle directamente a la central con la utilización de sólo dos hilos.

El empleo en casas habitación con oficina, permite controlar dos llamadas independientes (casa - oficina) integrando las funciones de interfón con la telefonía como son mando abrepuertas, intercomunicación y transferencia de llamadas. Es posible tener hasta 3 accesos en la misma vivienda.



## Distribuidor y expansor video para central telefónica PABX

Para la telefonía integrada PABX, la función de Videocontrol es posible gracias a los nuevos DISTRIBUIDOR y EXPANSOR DE VIDEO, los cuales permiten adicionar hasta tres cámaras de videocontrol y/o frentes de calle y hasta ocho teléfonos con monitor. Si se tiene el conmutador PABX dentro de un sistema digital para edificio, se puede tener acceso a las cámaras comunes del edificio, además de las privadas dentro de la vivienda.



# Central telefónica



305841

## CENTRAL TELEFÓNICA

Artículo	Descripción
305841	central telefónica 2 líneas 8 extensiones (PABX)

### Principales servicios disponibles

- llamada externa entrada/salida
- intercomunicación
- autoencendido
- distribución automática de llamadas de salida
- conferencia entre 2 extensiones y 1 línea telefónica
- apertura cerradura eléctrica desde el teléfono
- puesta en espera y recuperación de la llamada interna/externa/frente de calle (audio o video)
- modo automático o con mensaje
- respuesta por ausencia
- números en memoria (50 números)
- llamada general
- bloqueo de la selección nacional/internacional/celular
- fax-switch automático
- división del sistema
- música de espera
- monitoreo bidireccional
- acceso a los servicios telefónicos
- mando a control remoto para encendido de luces
- frente de calle para PABX
- interfase para instalaciones de videointerfón
- programación por PC o por tonos
- servicios domóticos día/noche/vacaciones
- captura de llamada por contestadora
- acceso directo a la línea urbana
- compatibilidad con los sistemas analógico y digital de Terraneo mediante interfases

## Expandibilidad de la central telefónica



335912



335913



335916



335910



PLT1



305842



305843

### MÓDULOS DE EXPANSIÓN

Artículo	Descripción
335912	de 4 extensiones
335913	de 1 línea urbana
335916	de 4 relevadores

Nota.: Es posible conectar a la central máximo 2 módulos de expansión de cada uno de estos

### INTERFASE

Artículo	Descripción
335910	interfase para instalaciones de sistemas analógicas y digitales sólo de audio

### ACCESORIOS VARIOS

Artículo	Descripción
PLT1	protector de 1 línea telefónica
335919	cable para la programación mediante PC
335921	cable para conexión de módulos de expansión de 4 extensiones art. 335912

### DISRTIBUIDOR Y EXPANSOR DE VIDEO

Artículo	Descripción
305842	distribuidor de video para PABX para 2 frentes y 2 monitores
305843	expansor de video para distribuidor de video para 1 frente y 6 monitores

## Frente de calle Sfera para audio y videointerfón



### FRENTE DE CALLE SFERA AUDIO

Artículo	Descripción
335902	frente de calle para PABX
331110	caja de empotrar con chasis 1 módulo
332111	frontal para módulo fónico de 1 botón
332121	frontal para módulo fónico de 2 botones
331211	cornisa de 1 módulo

### FRENTE DE CALLE SFERA VIDEO

Artículo	Descripción
335902	frente de calle para PABX
332510	videocámara para sistema de videointerfón con lente orientable
331120	caja de empotrar con chasis 2 módulos
332111	frontal para módulo fónico de 1 botón
332511	frontal cámara de video color aluminio para cámara art. 332510
331221	cornisa de 2 módulos

## Teléfono y monitor



### TELÉFONO Y MONITOR

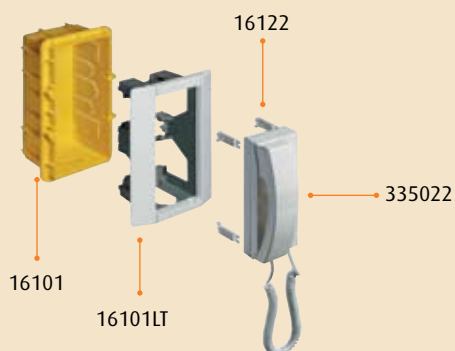
Artículo	Descripción
335022	teléfono serie Pivot
334402	monitor para centralita de conserje y telefonía

Nota: Si se requiere de monitor es necesario los artículos 335022, 334402 y el soporte 337160



## Kits de montaje

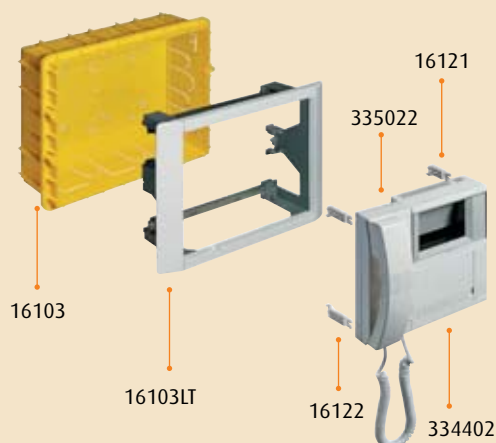
16101KE



### SISTEMA DE MONTAJE DE EMPOTRAR INTERFÓN

Artículo	Descripción
16101KE	kit de montaje para empotrar un teléfono serie Pivot

16103KE



### SISTEMA DE MONTAJE DE EMPOTRAR VIDEOINTERFÓN

Artículo	Descripción
16103KE	kit de montaje para empotrar un monitor serie Pivot

16103KM

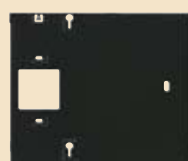


### SISTEMA DE MONTAJE PARA SOBREMESA

Artículo	Descripción
16103KM	kit de montaje para sobremesa de un monitor serie Pivot

### ACCESORIOS DE MONTAJE

Artículo	Descripción
337160	soporte de pared metálico para instalaciones de sobreponer de un teléfono + monitor para teléfono serie Pivot
336982	conector para teléfono de mesa 8 hilos serie Light
336983	conector para teléfono de mesa 8 hilos serie Living
336813	cable de conexión de teléfono o monitor 8 hilos



337160



336982



336983





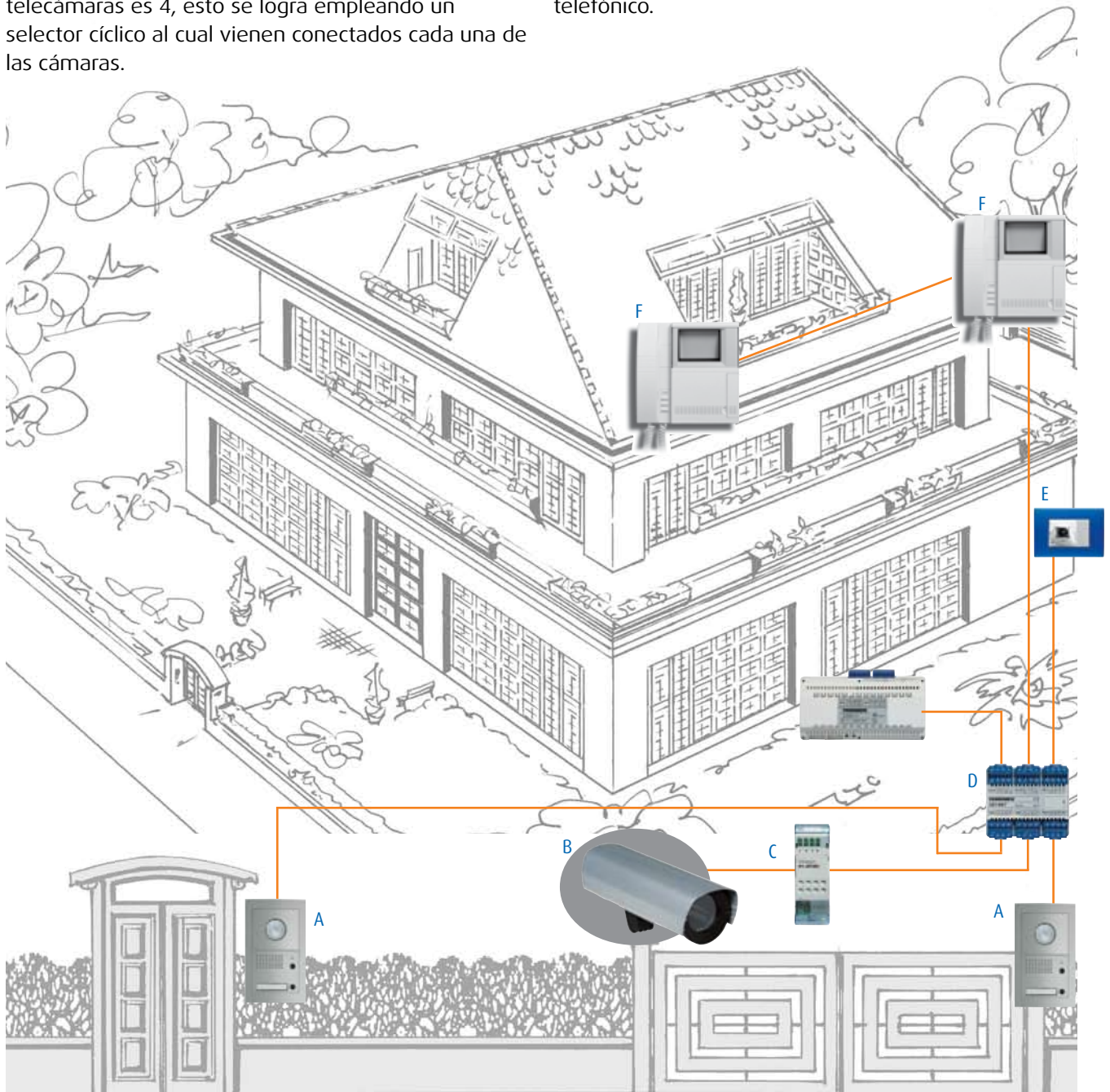
# Videocontrol

## Videocontrol en sistema analógico

Con el empleo de pocos accesorios adicionales y sin ninguna modificación de cableado, es posible crecer cualquier sistema de video analógico, digital o de telefonía PABX a un sistema de videocontrol.

En el sistema analógico, el número máximo de telecámaras es 4, esto se logra empleando un selector cíclico al cual vienen conectados cada una de las cámaras.

El dispositivo acepta como ingresos las telecámaras de frentes de calle, y por supuesto las de videocontrol. En el caso de la minicámara Living y Light el ingreso es directo. Para el caso de la cámara domo y de exteriores el ingreso se realiza mediante una interfase convertidora de coaxial a par telefónico.



- A) Frente de calle Sfera analógico
- B) Telecámara para exteriores
- C) Convertidor de señal de video 337320

- D) Interfase para sistema analógico 391467
- E) Minicámara Ligh
- F) Monitor Pivot

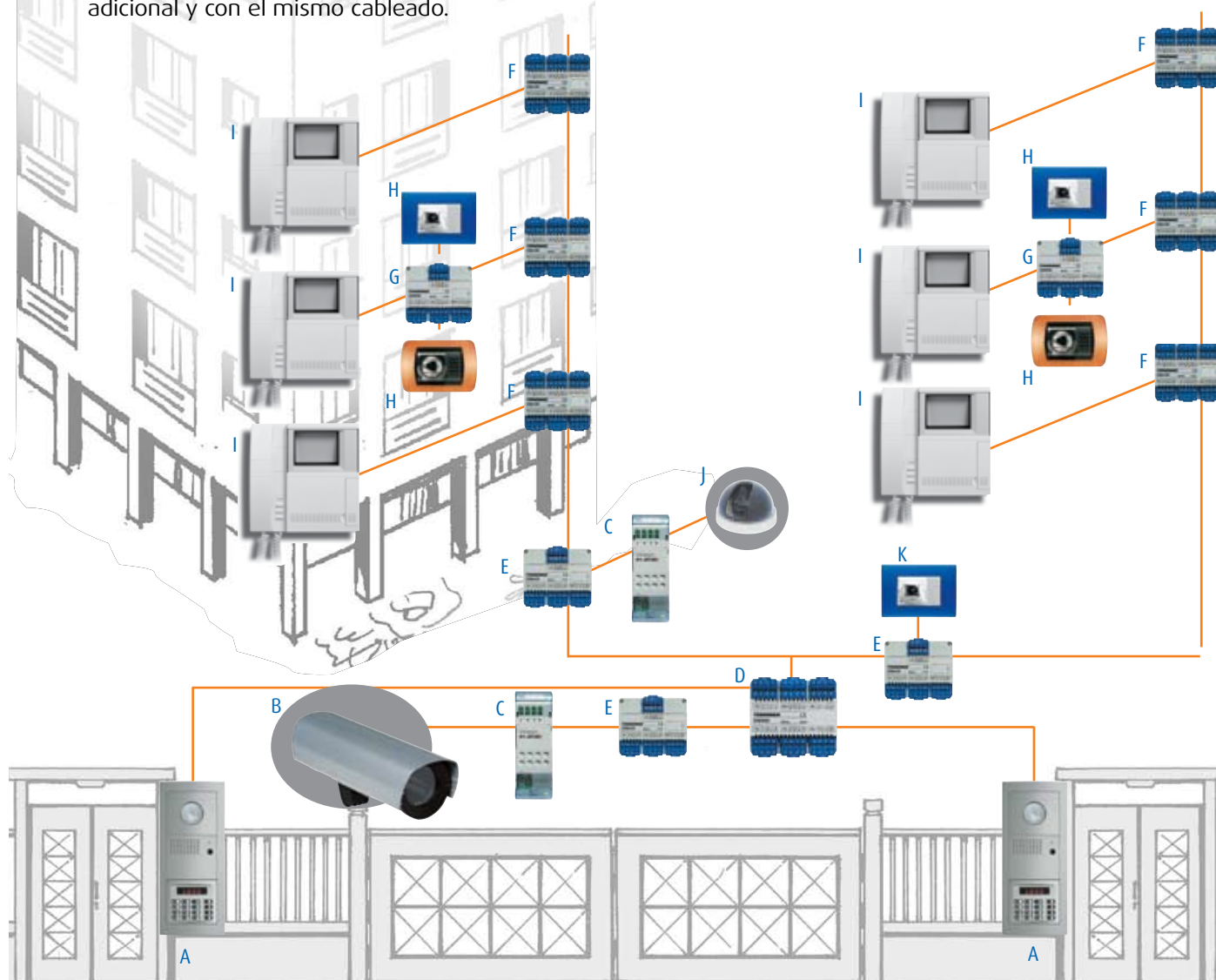
## Videocontrol en sistema digital

En el sistema digital es posible tener el control de un amplio número de cámaras públicas (hasta 89), ya sean de frente de calle o de videocontrol. Este control de cámaras de áreas comunes como pasillos, estacionamientos, jardines, accesos, esta disponible en todas las viviendas que cuenten con monitor, incluso en la centralita de conserje. Existen dos posibilidades de instalación:

- Si en la instalación existen sólo cámaras de frentes de calle públicos, la función de videocontrol sobre ellos es posible sin la necesidad de ningún accesorio adicional y con el mismo cableado.

- Si en la instalación además de los frentes de calle existen cámaras de videocontrol, es necesario utilizar la interfase para sistema digital por cada cámara.

Al interior de las viviendas es posible instalar hasta 2 cámaras privadas, ya sean de frente de calle privado o de videocontrol y observarlas solamente desde esta vivienda. Si el sistema digital es de audio, se puede tener la función de videocontrol al interior de la vivienda que lo desee.



A) Frente de calle Sfera digital

B) Telecámara para exteriores pública

C) Convertidor de señal de video 337320

D) Mezclador de video 346960

E) Interfase y sistema digitales 346820

F) Derivador de piso 346190

G) Interfase con dos entradas 391468

H) Cámara privada Living y Light

I) Monitor Pivot

J) Cámara pública domo

K) Cámara pública Living y Light

## Cámaras



391613



391612

### CÁMARAS PARA INSTALACIÓN EN PLACA

Artículo	Descripción
391612	Videocámara para sistema de videointerfón para interiores instalable en placa (serie Light)
391613	Videocámara para sistema de videointerfón para interiores instalable en placa (serie Living)



391615

### CÁMARAS PARA INSTALACIÓN EN TECHO O PARED

Artículo	Descripción
391615	Videocámara domo para sistema de videointerfón para interiores instalable en techo o pared



391616



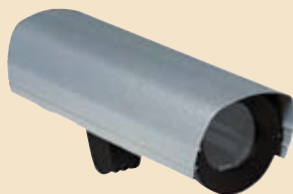
391632

### CÁMARAS PARA INSTALACIÓN EN EXTERIORES

Artículo	Descripción
391616	Videocámara para sistema de videointerfón para exteriores
391632	Objetivo para videocámara 391600 con zoom
391704	Brazo para protector de videocámara 391600
391803	Protector de videocámara 391600



391704



391803

## Interfases y accesorios



346820



391467



391468



391470



337320

### INTERFASES DE VIDEOCONTROL

Artículo	Descripción
346820	Interfase de videocontrol para sistema digital con 1 entrada
391467	Interfase de videocontrol para sistema analógico con 4 entradas
391468	Interfase de videocontrol para sistema analógico con 2 entradas

### ACCESORIOS

Artículo	Descripción
391470	4 pulsadores para videocontrol para monitor (serie Pivot)
337320	Convertidor de señal de video de coaxial a par trenzado
306906	convertidor de señal de video para TV







# Sistema de interfón Tersystem

# Oferta para edificio o conjunto residencial

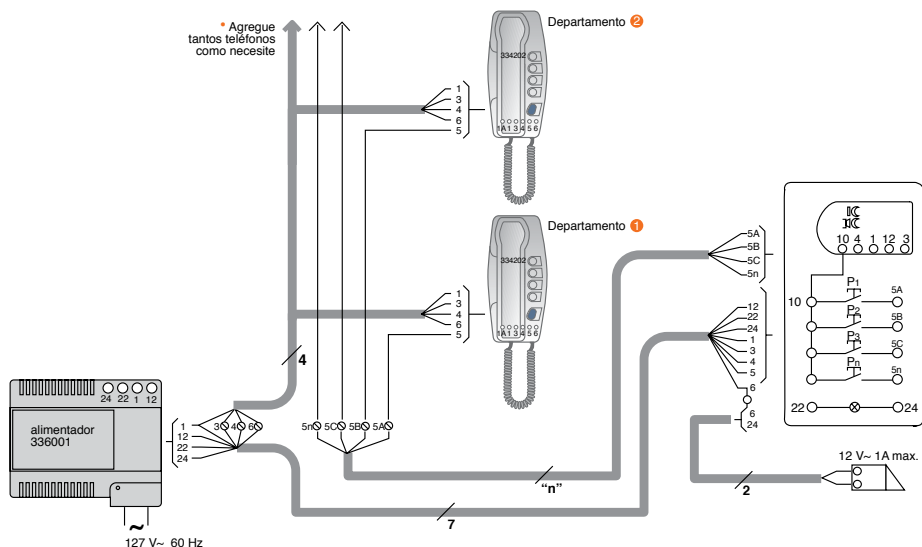
Sistema de interfón que permite

- Comunicación entre el frente de calle y el teléfono del departamento
- Llamada electrónica con regulación de volúmen
- Permite la instalación de una cerradura eléctrica
- Es posible adicionar hasta 3 teléfonos en paralelo

Cómo seleccionar un sistema de interfón para edificio o conjunto residencial

número de departamentos	2130	2131	2132	2143	2144	2108	2251	2252	2253	336920	336001	334202	CE...
2			1				1			1	1	2	1
3	1			1				1		1	1	3	1
4	1				1			1		1	1	4	1
5		1				1			1	1	1	5	1
6			1		1			1		1	1	6	1
7	1						1	1		1	1	7	1
8	1						1	1		1	1	8	1
9		1						1	1	1	1	9	1
10			1				1	1		1	1	10	1
11	1			1					1	1	1	11	1
12	1				1		1			1	1	12	1
13		1				1			1	1	1	13	1
14			1		1				1	1	1	14	1
15	1						2			1	1	15	1
16	1						2			1	1	16	1
17		1					2			1	1	17	1
18			1				2			1	1	18	1
19	1			1			2	2		1	1	19	1
20	1				1		2	2		1	1	20	1

Diagrama de instalación de un sistema para edificio o conjunto residencial



- Agregar los teléfonos necesarios de 1 a "n". Donde n=número de departamentos.
- Nota: Es posible tener el control de 2 frentes de calle mediante art. 336210

## Oferta para casa

Sistema de interfón con intercomunicación

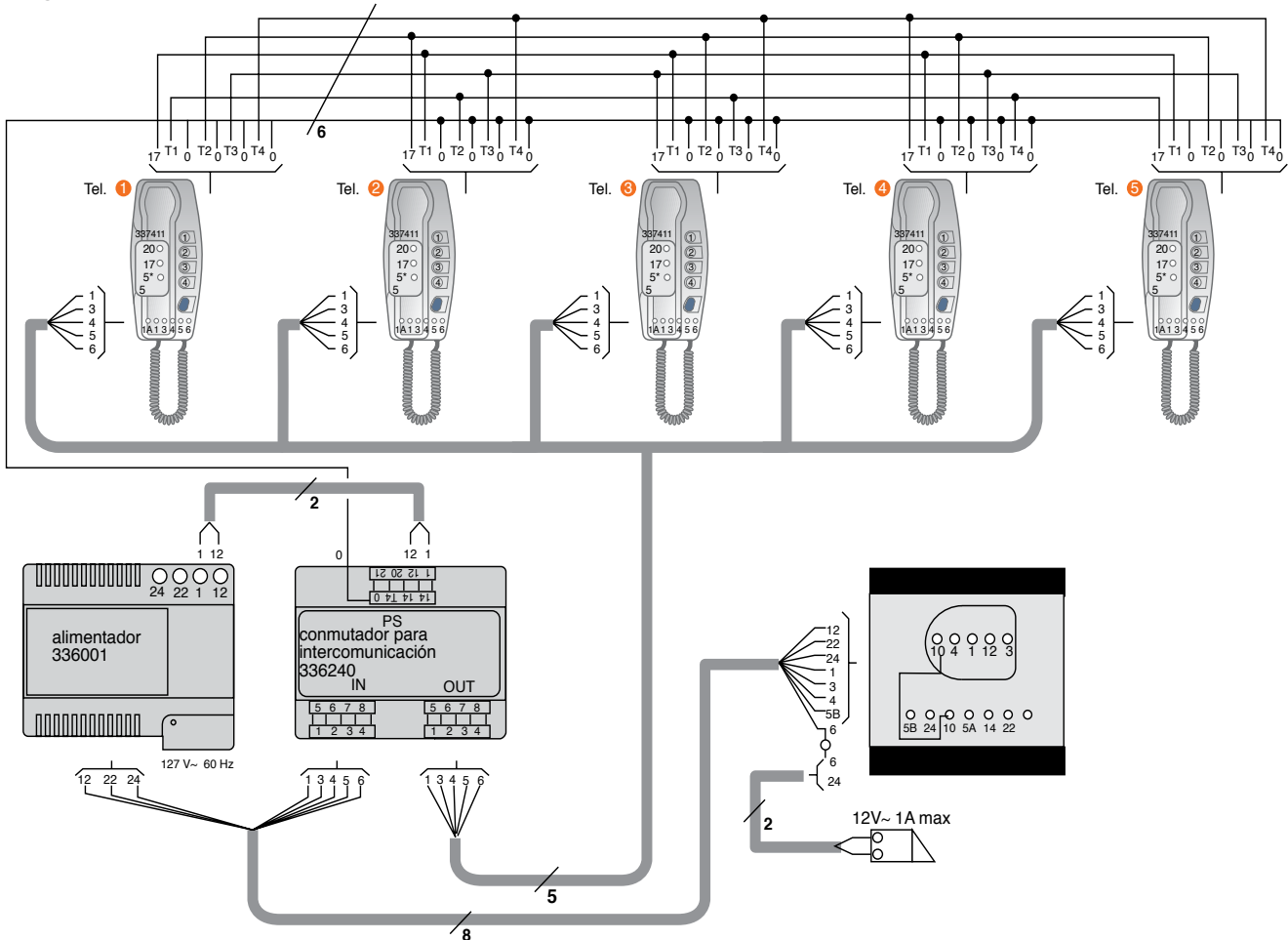
- Comunicación entre frente de calle y teléfonos
- Intercomunicación entre teléfonos dentro de la casa (Máximo 5 teléfonos)
- Llamada electrónica entre teléfonos y frente de calle

- Teléfonos con tonos diferenciados
- Regulación de volúmen de la llamada electrónica
- Permite la instalación de una cerradura eléctrica
- Estética insuperable

Cómo seleccionar un sistema de intercomunicación para casa

Puntos de intercomunicación dentro de la casa	2131	2251	336920	336001	336240	334202	337411	337430	CE...
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	1	1	1	1	1	2	2	2	1
3	1	1	1	1	1	3	3	6	1
4	1	1	1	1	1	4	4	12	1
5	1	1	1	1	1	5	5	20	1

Diagrama de instalación de 5 teléfonos intercomunicados



Cable necesario para la instalación tipo EKC o EKTEL de 6 pares

Nota: Es posible tener el control de 2 frentes de calle mediante art. 336210

# Catálogo



338901



2251



2252



2253



2130



2131



2132



2143



2144



2108



2149



336920

## FRENTE DE CALLE

Artículo	Descripción
338901	de sobreponer

## MARCOS PORTAMÓDULOS CON CAJA DE EMPOTRAR

Artículo	Descripción
2251	1 módulo - color aluminio
2252	2 módulos - color aluminio
2253	3 módulos - color aluminio

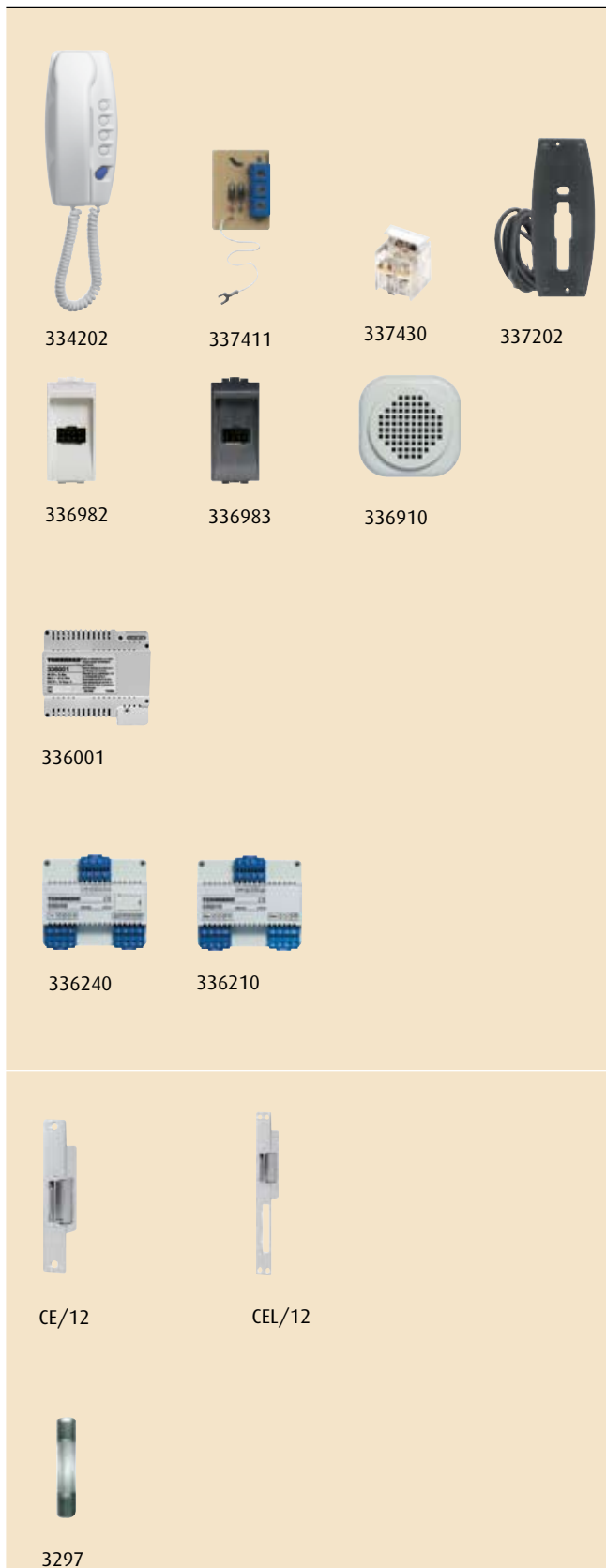
## MÓDULOS DE BASE (PARA INSTALACIÓN DE PORTER)

Artículo	Descripción
2130	0 botones - color aluminio
2131	1 botón - color aluminio
2132	2 botones - color aluminio

## MÓDULOS DE BOTONERA ADICIONAL

Artículo	Descripción
2143	3 botones de llamada
2144	4 botones de llamada
2108	8 botones de llamada
2149	señalización
336920	unidad de audio porter

# Catálogo



## ACCESORIOS PARA TELÉFONO

Artículo	Descripción
334202	teléfono sprint
337411	tarjeta para intercomunicación
337430	botón para intercomunicación
337202	base metálica para convertir a teléfono de mesa
336982	conector para teléfono de mesa serie light
336983	conector para teléfono de mesa serie living
336910	Timbre adicional para repetición de la llamada de calle

## FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Artículo	Descripción
336001	alimentador 6 módulos DIN

## CONMUTADORES

Artículo	Descripción
336240	conmutador para intercomunicación (bloqueador) 6 módulos DIN
336210	conmutador para 2 frentes de calle 6 módulos DIN

## CONTRACHAPAS ELÉCTRICAS REVERSIBLES

Artículo	Descripción
CE/12	12 V~ para pestillo
CEL/12	12 V~ para pestillo y seguro

## LÁMPARA PARA FRENTE DE CALLE

Artículo	Descripción
3297	lámpara de iluminación para frente de calle





# Kits de intercomunicación

# Kits de intercomunicación

313911

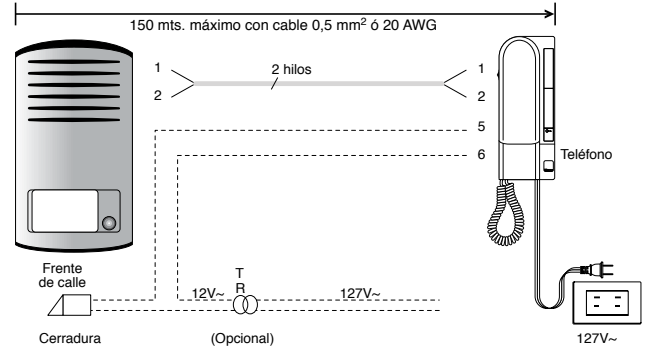
Kit de interfón de 2 hilos

Sustituye al timbre convencional  
Incluye:

- Frente de calle de sobreponer
- Teléfono de pared



313911



313541

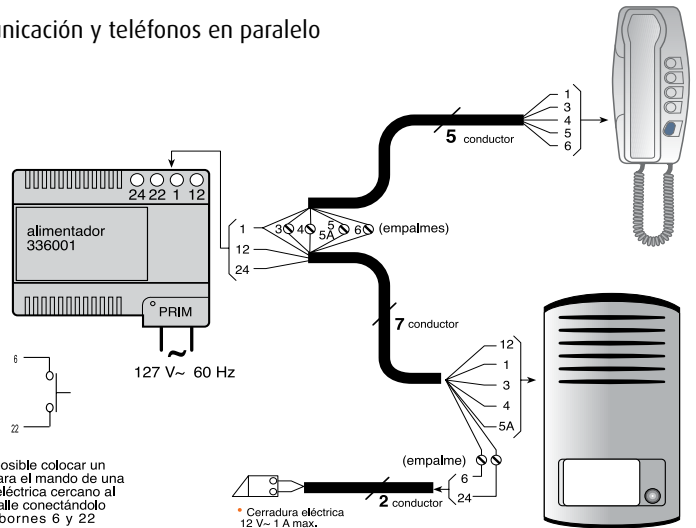
Kit de interfón de sobreponer

Permite crecimientos futuros a intercomunicación y teléfonos en paralelo  
Incluye:

- Frente de calle de sobreponer
- Teléfono de pared
- Alimentador autoprotegido



313541



NOTA: Es posible colocar un pulsador para el mando de una cerradura eléctrica cercano al frente de calle conectándolo entre los bornes 6 y 22

Cable necesario para la instalación tipo EKC o EKTel de 4 pares

\* No se incluye la cerradura eléctrica

CK1103N

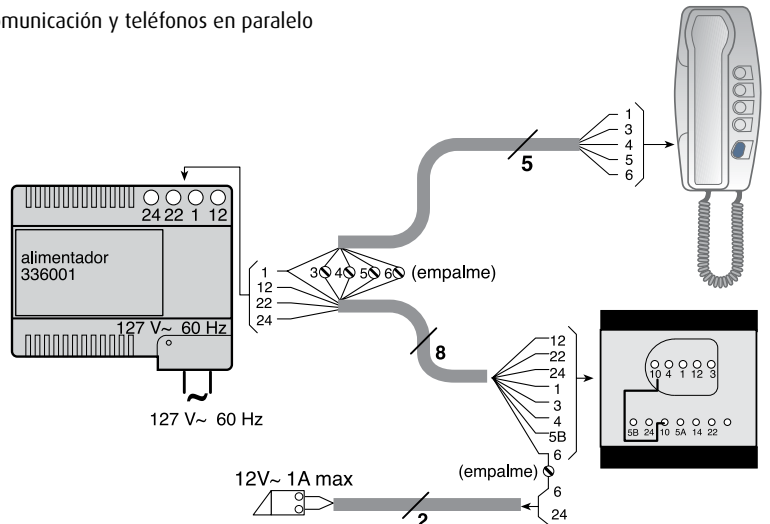
Kit de interfón con 1 teléfono

Permite crecimientos futuros a intercomunicación y teléfonos en paralelo  
Incluye:

- Frente de calle de empotrar
- Teléfono de pared
- Alimentador autoprotegido



CK1103N



Cable necesario para la instalación tipo EKC o EKTel de 4 pares

\* No se incluye la cerradura eléctrica



# Kits de intercomunicación

CK1203N  
CK1303N

Kit de interfón con intercomunicación. 2 teléfonos  
Kit de interfón con intercomunicación. 3 teléfonos

Permiten crecimiento a futuro hasta 5 teléfonos intercomunicados.  
Llamada electrónica con regulación de volumen.

Incluye:

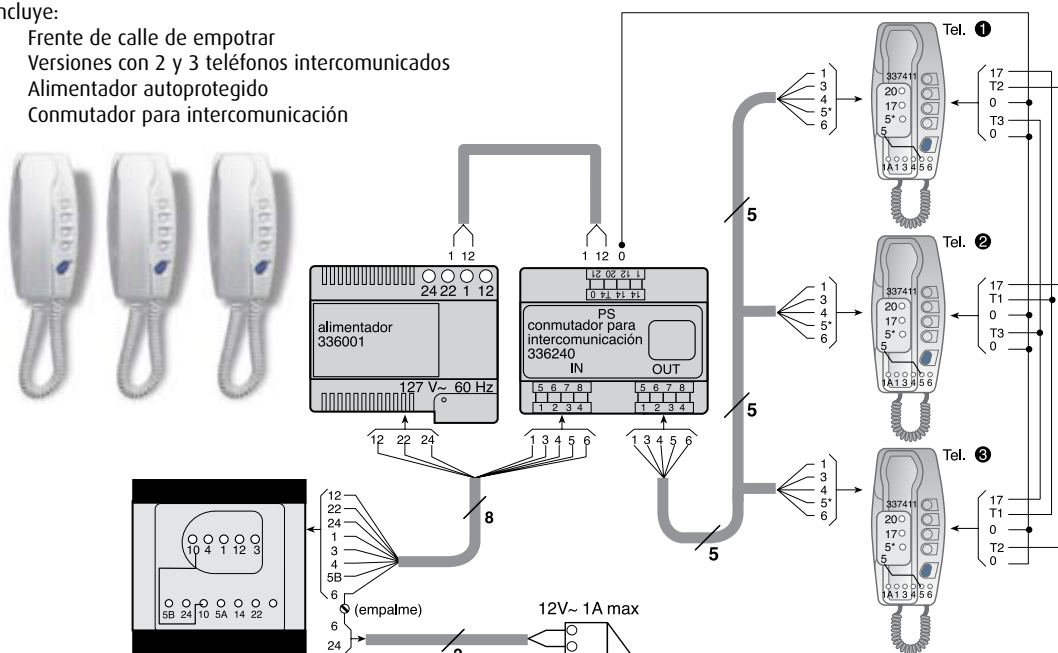
- Frente de calle de empotrar
- Versiones con 2 y 3 teléfonos intercomunicados
- Alimentador autoprotegido
- Conmutador para intercomunicación



CK1203N



CK1303N



Cable necesario para la instalación tipo EKC o EKTEL de 6 pares

\*Instalar el borne 5 en el art. 337411 que se encuentra dentro del teléfono

VK13N

Sistema de Videointerfón

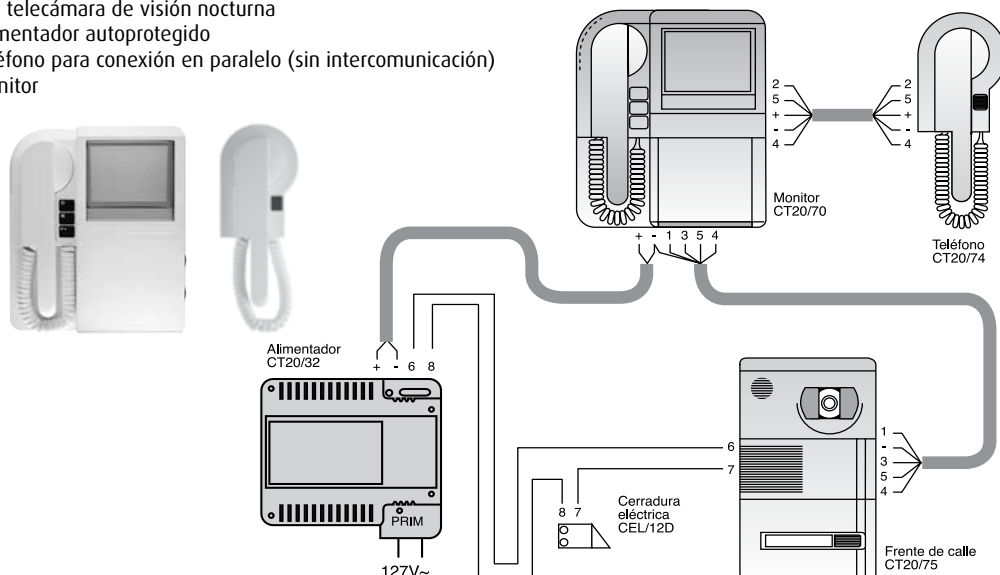
Permite la segura identificación del visitante, posibilidad de contestar desde 2 puntos y monitoreo del exterior en cualquier momento.

Incluye:

- Frente de calle de sobreponer con telecámara de visión nocturna
- Alimentador autoprotegido
- Teléfono para conexión en paralelo (sin intercomunicación)
- Monitor



VK13N



# Kits de intercomunicación

**VK2003N**

Sistema de Videointerfón Sfera con 1 monitor

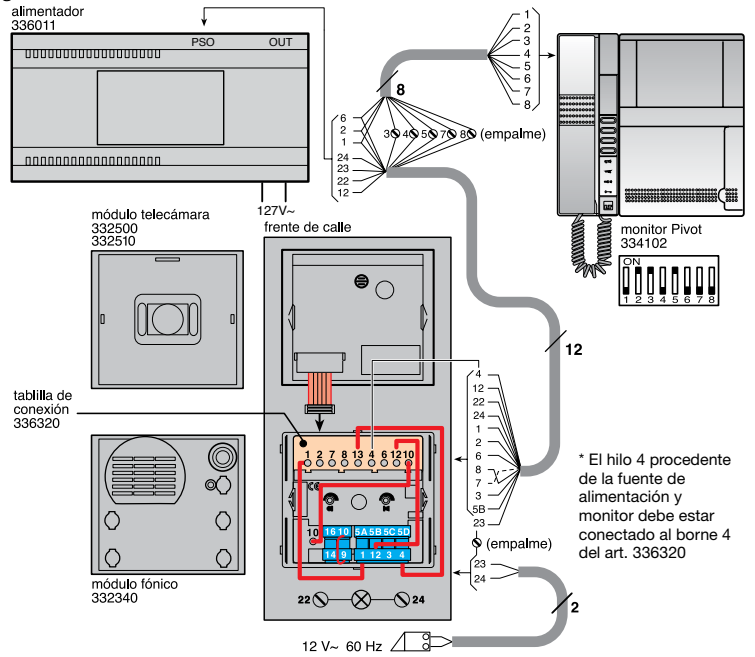
Segura identificación del visitante desde el interior de la casa, permite crecimientos futuros a intercomunicación con más monitores y/o teléfonos de interfón y/o videocontrol.

Incluye:

- Frente de calle Sfera con telecámara de visión nocturna
- Teléfono con monitor Pivot
- Alimentador autoprotegido



VK2003N



**VK2203N**

Sistema de Videointerfón Sfera con 2 monitores con intercomunicación y frente de calle de video Sfera

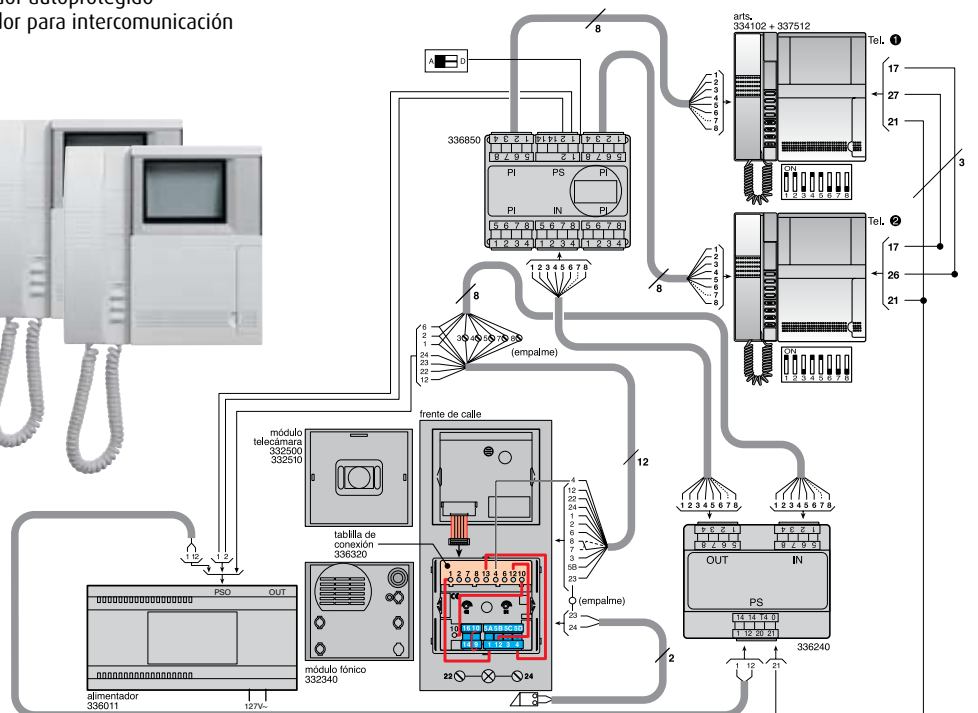
Permite crecimientos futuros con más monitores y/o teléfonos intercomunicados y/o videocontrol

Incluye:

- Frente de calle Sfera con telecámara de visión nocturna
- 2 Teléfonos con monitor Pivot
- Alimentador autoprotegido
- Conmutador para intercomunicación
- Derivador



VK2203N



# Kits de intercomunicación

**CK1113SF**  
**CK1213SF**  
**CK1313SF**

Sistema de interfón con 1 teléfono y frente de calle Sfera  
Sistema de interfón con 2 teléfonos y frente de calle Sfera  
Sistema de interfón con 3 teléfonos y frente de calle Sfera

Permite crecimientos futuros a intercomunicación con más teléfonos de interfón  
Incluye:

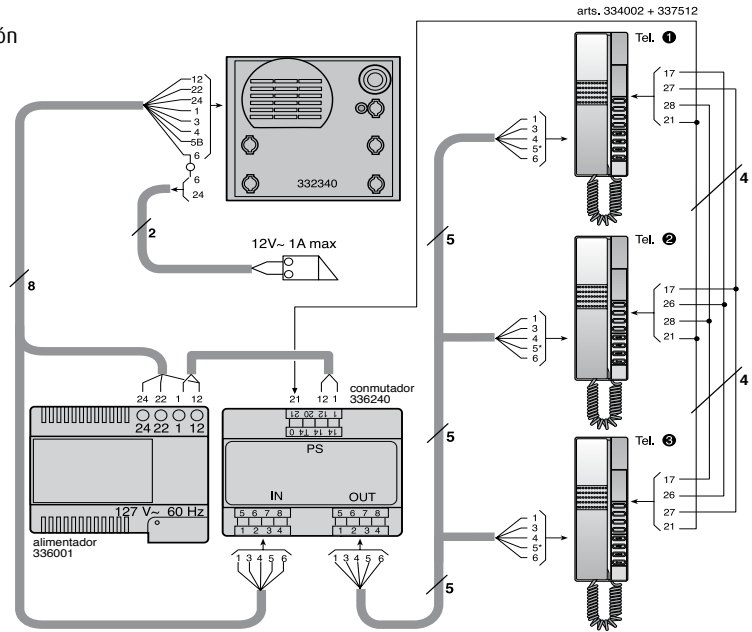
- Frente de calle Sfera
- Teléfonos Pivot
- Conmutador para intercomunicación
- Alimentador autoprotegido



CK1113SF

CK1213SF

CK1313SF



**VT2113PXN**

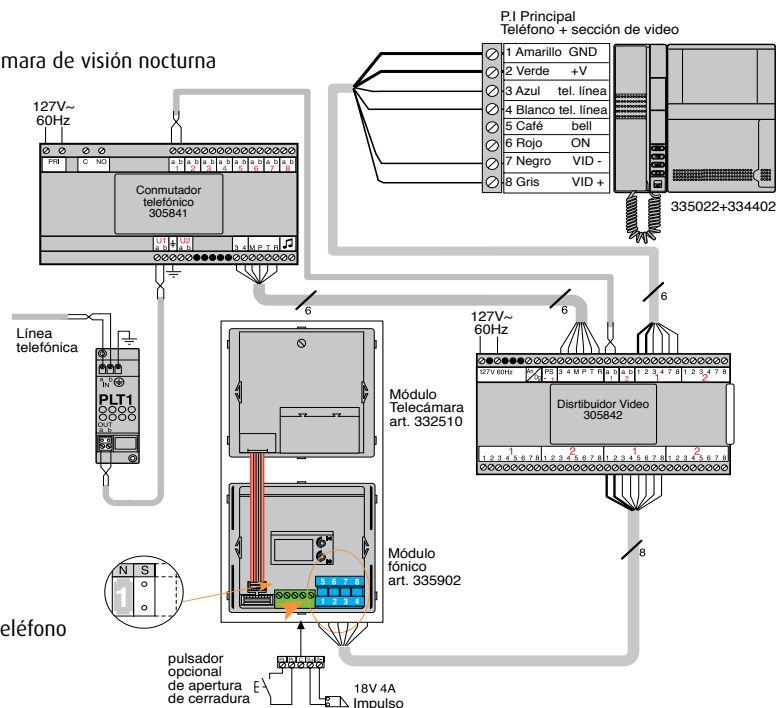
Sistema de telefonía con conmutador PABX, monitor, y frente de calle de video Sfera

Sistema de telefonía con 2 líneas telefónicas y 8 extensiones, expandible a 4 líneas y 16 extensiones y videocontrol  
Incluye:

- Frente de calle Sfera con telecámara de visión nocturna
- Conmutador telefónico PABX
- Protector de línea
- Distribuidor de video
- Monitor Pivot



VT2113PXN



NOTA  
Los bornes 5 y 6 del teléfono no se conectan





# Tablas de composición

## Casa habitación - Sistema de interfón con teléfono Sprint

Tabla 1

	Caja de empotrar	Módulo fónico	Frontal	Cornisa	Fuente de alimentación	Conmutador para intercomunicación	Teléfono Sprint	Tarjeta de intercomunicación	Botón de intercomunicación
Puntos de intercomunicación	331110	332340	332111	331211	336001	336240	334202	337411	337430
1	1	1	1	1	1		1		
2	1	1	1	1	1	1	2	2	2
3	1	1	1	1	1	1	3	3	6
4	1	1	1	1	1	1	4	4	12
5	1	1	1	1	1	1	5	5	20

## Sistema de interfón con teléfono PIVOT

Tabla 2

	Caja de empotrar	Módulo fónico	Frontal	Cornisa	Fuente de alimentación	Conmutador para intercomunicación	Teléfono PIVOT	Botón de intercomunicación
Puntos de intercomunicación	331110	332340	332111	331211	336001	336240	334002	337512
1	1	1	1	1	1		1	
2	1	1	1	1	1	1	2	2
3	1	1	1	1	1	1	3	3
4	1	1	1	1	1	1	4	4
5	1	1	1	1	1	1	5	5

## Sistema de videointerfón con monitores o teléfonos en paralelo

Tabla 3

	Caja de empotrar	Módulo fónico	Videocámara	Tablilla de conexión para videocámara	Frontal	Frontal	Cornisa	Fuente de alimentación	Derivador para encendido contemporáneo	Monitor Pivot
Número de monitores	331120	332340	332510	336320	332111	332511	331221	336011	336850	334102
1	1	1	1	1	1	1	1	1		1
2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
3	1	1	1	1	1	1	1	2	1	3
4	1	1	1	1	1	1	1	2	1	4
5	1	1	1	1	1	1	1	2	1	5

Nota: Se pueden combinar teléfonos PIVOT con los monitores PIVOT. Para ello sólo sustituir el monitor por el teléfono. Por ejemplo con 3 puntos es posible dos monitores y un teléfono.

## Sistema de videointerfón con intercomunicación

Tabla 4

	Caja de empotrar	Módulo fónico	Videocámara	Tablilla de conexión para videocámara	Frontal	Frontal	Cornisa	Fuente de alimentación	Conmutador para intercomunicación	Derivador para encendido contemporáneo	Monitor Pivot	Botón intercomunicación
Puntos de intercomunicación	331120	332340	332510	336320	332111	332511	331221	336011	336240	336850	334102	337512
2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2
3	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	3	3
4	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	4	4
5	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	5	5

Nota: Se pueden combinar teléfonos PIVOT con los monitores PIVOT. Para ello sólo sustituir el monitor por el teléfono. Por ejemplo con 3 puntos es posible dos monitores y un teléfono.

Nota: En los sistemas de videointerfón con 5 monitores, el quinto monitor enciende oprimiendo el botón de autoencendido (👁️)

## Sistema de edificio - Central de conserjería para Sistema Digital

Tabla 5

	Derivador de audio	Derivador de video	Toma para teléfono	Chasis Light de 3 módulos	Placa blanca de 3 módulos	Módulo ciego	Cable de conexión	Centralita de conserjería	Monitor para centralita	Base para centralita con monitor
	346140	346100	336982	N4703	N4803LB	N4950	336813	344002	334402	337132
Centralita de interfón	1		1	1	1	2	1	1		
con videointerfón		1	1	1	1	2	1	1	1	1

Nota: En caso de tener teléfonos Sprint en algunas viviendas, es necesario instalar un botón art. 337430 y una resistencia de 2,7 KΩ en cada teléfono para llamar a la centralita. Esta información aplica para las tablas 6 y 7 Sistema Digital para Edificios.

# Sistema de edificio - Sistema Digital - Sistema de interfón para edificio

Tabla 6

No. deptos.	Caja de empotrar	Caja de empotrar	Módulo fónico	Módulo llamada numérica	Frontal	Frontal	Frontal	Frontal	Cornisa	Cornisa	Fuente de alimentación	Derivador de piso	Configurador									Teléfono Sprint	Contrachapa eléctrica	
	331110	331120	342340	342610	332101	332121	332341	332651	331211	331221	336011	346190	No. 1 346911 3501/1	No. 2 346912 3501/2	No. 3 346913 3501/3	No. 4 346914 3501/4	No. 5 346915 3501/5	No. 6 346916 3501/6	No. 7 346917 3501/7	No. 8 346918 3501/8	No. 9 346919 3501/9	334202	CE/12	
2	1		1			1			1		1	1											2	1
3	1		1				1		1		1	1											3	1
4	1		1					1			1	1											4	1
5		1	1	1	1				1		1	2	1				1						5	1
6		1	1	1	1				1		1	2	1				1						6	1
7		1	1	1	1				1		1	2	1				1						7	1
8		1	1	1	1				1		1	2	1				1						8	1
9		1	1	1	1				1		1	3	1				1				1		9	1
10		1	1	1	1				1		1	3	1				1				1		10	1
11		1	1	1	1				1		1	3	1				1				1		11	1
12		1	1	1	1				1		1	3	1				1				1		12	1
13		1	1	1	1				1		1	4	1		1		1				1		13	1
14		1	1	1	1				1		1	4	1		1		1				1		14	1
15		1	1	1	1				1		1	4	1		1		1				1		15	1
16		1	1	1	1				1		1	4	1		1		1				1		16	1
17		1	1	1	1				1		1	5	1		1		1		1		1		17	1
18		1	1	1	1				1		1	5	1		1		1		1		1		18	1
19		1	1	1	1				1		1	5	1		1		1		1		1		19	1
20		1	1	1	1				1		1	5	1		1		1		1		1		20	1
21		1	1	1	1				1		1	6	1	1	1		1		1		1		21	1
22		1	1	1	1				1		1	6	1	1	1		1		1		1		22	1
23		1	1	1	1				1		1	6	1	1	1		1		1		1		23	1
24		1	1	1	1				1		1	6	1	1	1		1		1		1		24	1
25		1	1	1	1				1		1	7	1	1	1		1		1		1		25	1
26		1	1	1	1				1		1	7	1	1	1		1		1		1		26	1
27		1	1	1	1				1		1	7	1	1	1		1		1		1		27	1
28		1	1	1	1				1		1	7	1	1	1		1		1		1		28	1
29		1	1	1	1				1		1	8	1	1	1		1		1		1		29	1
30		1	1	1	1				1		1	8	1	1	1		1		1		1		30	1
35		1	1	1	1				1		1	9	1	1	1		1		1		1		35	1
40		1	1	1	1				1		1	10	1	1	1		1		1		1		40	1
45		1	1	1	1				1		2	12	1	1	1	1		1		1		1	45	1
50		1	1	1	1				1		2	13	1	1	1	1	1		1		1		50	1
55		1	1	1	1				1		2	14	1	1	1	1	1		1		1		55	1
60		1	1	1	1				1		2	15	1	1	1	1	1		1		1		60	1
65		1	1	1	1				1		2	17	1	1	1	1	1	1	1		1		65	1
70		1	1	1	1				1		2	18	1	1	1	1	1	1	1		1		70	1
75		1	1	1	1				1		2	19	1	1	1	1	1	1	1		1		75	1
80		1	1	1	1				1		2	20	1	1	1	1	1	1	1		1		80	1
85		1	1	1	1				1		2	22	1	1	1	1	1	1	1		1		85	1
90		1	1	1	1				1		2	23	1	1	1	1	1	1	1	1	1		90	1

NOTAS.-  
 1.- Se puede seleccionar cualquiera de los teléfonos PIVOT o Sprint, o bien el sistema de voz abierta  
 2.- Si se requiere intercomunicación en una, varias o todas las viviendas, agregar una fuente art. 336001 y un conmutador para intercomunicación art. 336240 por cada una. Para la cantidad de teléfonos dentro de la vivienda remitirse a las tablas de intercomunicación.  
 3.- Si se desea telefonía PABX en una, varias o todas las viviendas, agregar una interfase art. 335910, una central telefónica art. 305841 por cada una y completar los artículos de acuerdo a las tablas de telefonía.





# Sistema de edificio - Sistema Digital - Sistema de videointerfón para edificio





Tabla 7

	Caja de empotrar	Caja de empotrar	Módulo fónico numérica	Módulo llamada	Video-camará	Frontal	Frontal	Frontal	Frontal	Frontal	Cornisa	Cornisa	Fuente de alimentación	Derivador de piso	Configurador No. 1	Configurador No. 2	Configurador No. 3	Configurador No. 4	Configurador No. 5	Configurador No. 6	Configurador No. 7	Configurador No. 8	Configurador No. 9	Monitor PIVOT	Contrachapa eléctrica
	331120	331130	342340	342610	332510	332101	332121	332341	332511	332651	331221	331231	336011	346190	346911	346912 3501/1	346913 3501/2	346914 3501/3	346915 3501/4	346916 3501/5	346917 3501/6	346918 3501/7	346919 3501/8	334102 3501/9	CE/12
No. deptos.																									
2	1		1		1		1				1		1	1										2	1
3	1		1		1			1	1		1		1	1										3	1
4	1		1		1			1	1		1		1	1										4	1
5		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2	1				1					5	1
6		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2	1				1					6	1
7		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2	1				1					7	1
8		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2	1				1					8	1
9		1	1	1	1	1			1	1	1		1	3	1				1				1	9	1
10		1	1	1	1	1			1	1	1		1	3	1				1				1	10	1
11		1	1	1	1	1			1	1	1		1	3	1				1				1	11	1
12		1	1	1	1	1			1	1	1		1	3	1				1				1	12	1
13		1	1	1	1	1			1	1	1		1	4	1		1		1				1	13	1
14		1	1	1	1	1			1	1	1		1	4	1		1		1				1	14	1
15		1	1	1	1	1			1	1	1		1	4	1		1		1				1	15	1
16		1	1	1	1	1			1	1	1		1	4	1		1		1				1	16	1
17		1	1	1	1	1			1	1	1		1	5	1		1		1		1		1	17	1
18		1	1	1	1	1			1	1	1		1	5	1		1		1		1		1	18	1
19		1	1	1	1	1			1	1	1		1	5	1		1		1		1		1	19	1
20		1	1	1	1	1			1	1	1		1	5	1		1		1		1		1	20	1
21		1	1	1	1	1			1	1	1		1	6	1	1	1		1		1		1	21	1
22		1	1	1	1	1			1	1	1		1	6	1	1	1		1		1		1	22	1
23		1	1	1	1	1			1	1	1		1	6	1	1	1		1		1		1	23	1
24		1	1	1	1	1			1	1	1		1	6	1	1	1		1		1		1	24	1
25		1	1	1	1	1			1	1	1		1	7	1	1	1		1		1		1	25	1
26		1	1	1	1	1			1	1	1		1	7	1	1	1		1		1		1	26	1
27		1	1	1	1	1			1	1	1		1	7	1	1	1		1		1		1	27	1
28		1	1	1	1	1			1	1	1		1	7	1	1	1		1		1		1	28	1
29		1	1	1	1	1			1	1	1		1	8	1	1	1		1		1		1	29	1
30		1	1	1	1	1			1	1	1		1	8	1	1	1		1		1		1	30	1
35		1	1	1	1	1			1	1	1		1	9	1	1	1		1		1		1	35	1
40		1	1	1	1	1			1	1	1		1	10	1	1	1		1		1		1	40	1
45		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 12	1	1	1	1		1		1	1	45	1
50		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 13	1	1	1	1		1		1	1	50	1
55		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 14	1	1	1	1		1		1	1	55	1
60		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 15	1	1	1	1		1		1	1	60	1
65		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 17	1	1	1	1		1		1	1	65	1
70		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 18	1	1	1	1		1		1	1	70	1
75		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 19	1	1	1	1		1		1	1	75	1
80		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 20	1	1	1	1		1		1	1	80	1
85		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 22	1	1	1	1		1		1	1	85	1
90		1	1	1	1	1			1	1	1		1	2 23	1	1	1	1		1		1	1	90	1

Nota: 1. Se pueden instalar monitores en algunas viviendas y teléfonos en otras.  
 2. Si se requiere intercomunicación en una, varias o todas las viviendas, agregar una fuente art. 336001 y un conmutador para intercomunicación art. 336240 por cada una. Para la cantidad de teléfonos o monitores dentro de la vivienda, remitirse a las tablas de intercomunicación.  
 3. Si se desea telefonía PABX en una, varias o todas las viviendas, agregar una interfase art. 335910, una central telefónica art. 305841 por cada una y completar los artículos de acuerdo a las tablas de telefonía.

## Casa habitación - Sistema de telefonía








Tabla 8

		Central telefónica PABX	Módulo de expansión de 4 extensiones	Módulo de expansión de 1 línea telefónica	Protector línea telefónica
					
Líneas telefónicas	Extensiones	305841	335912	335913	PLT1
1	de 1 a 8	1			1
1	de 9 a 12	1	1		1
1	de 13 a 16	1	2		1
2	de 1 a 8	1			2
2	de 9 a 12	1	1		2
2	de 13 a 16	1	2		2
3	de 1 a 8	1		1	3
3	de 9 a 12	1	1	1	3
3	de 13 a 16	1	2	1	3
4	de 1 a 8	1		2	4
4	de 9 a 12	1	1	2	4
4	de 13 a 16	1	2	2	4

Nota: La central telefónica art. 305841 es compatible con cualquier tipo de teléfono, teléfonos inalámbricos, fax, etc.












## Casa habitación - Frente de calle de audio para telefonía a PABX

Tabla 9A

		Frente de calle PABX	Caja de empotrar	Frontal	Cornisa	Configurador No. 1	Configurador No. 2	
								
Número de frentes de calle de audio		335902	331110	332111	331211	346911 - 3501/1	346912 - 3501/2	
1	1	1	1	1	1			
2	2	2	2	2	2	1		
3	3	3	3	3	3	1	1	

## Casa habitación - Frente de calle de videointerfón para telefonía PABX



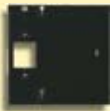



Tabla 9B

		Caja de empotrar	Módulo fónico	Videocámara	Frontal	Frontal	Cornisa	Distribuidor de video	Expansor de video	Configurador No. 1	Configurador No. 2	
												
Número de frentes de calle de video		331120	335902	332510	332111	332511	331221	305842	305843	346911-3501/1	346912-3501/2	
1	1	1	1	1	1	1	1	1		1		
2	2	2	2	2	2	2	2	1		1	1	
3	3	3	3	3	3	3	3	1	1	1	1	

Nota: 1.- El distribuidor video art. 305842 permite conectar hasta 2 frentes de calle de video o videocámaras de videocontrol. Por ejemplo, se puede tener 1 frente de calle de video y una videocámara. Además permite conectar hasta 2 teléfonos con monitor (arts. 335022 + 334402)  
 2.- El distribuidor video art. 305842 junto con el expansor video art. 305843, permiten conectar hasta 3 frentes de calle de video o videocámaras de videocontrol + 1 videocámara adicional. Por ejemplo, se puede tener 3 frentes de calle de video más una videocámara. Además permiten conectar hasta 8 teléfonos con monitor (arts. 335022 + 334402)

## Casa habitación - Monitores para sistema de telefonía PABX (montaje de sobreponer)


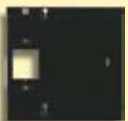






Tabla 10

	Teléfono PIVOT	Monitor para teléfono PIVOT	Soporte de pared metálico	Distribuidor de video	Expansor de video	
						
No. de Monitores	335022	334402	337160	305842	305843	
1	1	1	1	1		
2	2	2	2	1		
3	3	3	3	1	1	
4	4	4	4	1	1	
5	5	5	5	1	1	
6	6	6	6	1	1	
7	7	7	7	1	1	
8	8	8	8	1	1	

Nota: El teléfono PIVOT con monitor puede ser instalado además sobre muro empotrado y de mesa.










## Casa habitación - Montaje de los teléfonos y monitores

Tabla 11

Sobreponer		Empotrar		Mesa			
	+		+				
			+				
							
337140	335022	337160	335022	334402	16101KE	16103KE	16103KM
Nota: El teléfono PIVOT art. 305022 incluye un kit de montaje para mesa o bien para sobreponer en la pared.		Incluye:		Incluye:		Incluye:	
		• 16101 Caja de empotrar para teléfono		• 16103 Caja de empotrar para monitor		• 16103 Base de mesa para monitor	
		• 16101LT Kit de accesorios de montaje		• 16103LT Kit de accesorios de montaje		• 336982 Toma de conexión para teléfono	
		• 16122 Soportes de fijación para teléfono		• 16122 Soportes de fijación para teléfono		• N4950 2 módulos ciegos	
				• 16121 Soportes de fijación para monito		• N4703 Soporte 3 módulos Light	
						• N4803Placa blanco Light 3 módulos	












## Sistema de Interfón Tersystem - Sistema de intercomunicación para casa

Tabla 12

Puntos de intercomunicación dentro de la casa									
	2131	2251	336920	336001	336240	334202	337411	337430	CE/12
1	1	1	1	1		1			1
2	1	1	1	1	1	2	2	2	1
3	1	1	1	1	1	3	3	6	1
4	1	1	1	1	1	4	4	12	1
5	1	1	1	1	1	5	5	20	1

## Sistema de Interfón Tersystem - Para edificio o conjunto residencial

Tabla 13

Número de departamentos														
	2130	2131	2132	2143	2144	2108	2149	2251	2252	2253	336920	336001	334202	CE/12
2			1					1			1	1	2	1
3	1			1					1		1	1	3	1
4	1				1				1		1	1	4	1
5		1			1				1		1	1	5	1
6			1		1				1		1	1	6	1
7	1					1			1		1	1	7	1
8	1					1			1		1	1	8	1
9		1				1			1		1	1	9	1
10			1			1			1		1	1	10	1
11	1			1		1				1	1	1	11	1
12	1				1	1				1	1	1	12	1
13		1			1	1				1	1	1	13	1
14			1		1	1				1	1	1	14	1
15	1					2				1	1	1	15	1
16	1					2				1	1	1	16	1
17		1				2				1	1	1	17	1
18			1			2				1	1	1	18	1
19	1			1		2			2		1	1	19	1
20	1				1	2			2		1	1	20	1
21		1			1	2			2		1	1	21	1
22			1		1	2			2		1	1	22	1
23	1					3			2		1	1	23	1
24	1					3			2		1	1	24	1
25		1				3			2		1	1	25	1
26			1			3			2		1	1	26	1
27	1			1		3	1			2	1	1	27	1
28	1				1	3	1			2	1	1	28	1
29		1			1	3	1			2	1	1	29	1
30			1		1	3	1			2	1	1	30	1


## Gabinetes Btdin de empotrar para instalación de alimentadores

Tabla 14

Serie E215		Serie Multiboard		
Pánel frontal		Gabinete		
				
Caja de empotrar				
				
Módulos din	Código	Código	Módulos din	Código
6	E215P/6DN	E215/6S	24	F215P/24DN
8	E215P/8DN	E215/8S	36	F215P/36D2
12	E215P/12DN	E215/12S	54	F215P/54D

## Gabinetes Btdin de sobreponer para instalación de alimentadores

Tabla 15

Serie Idroboard	
Gabinetes	
	
Módulos din	Código
8	F107/8D
12	F107/12D
24	F107/24D
36	F107/36D2
54	F107/54D





Asistencia telefónica

Red de Centros de Asistencia Técnica

Programas de capacitación y certificación

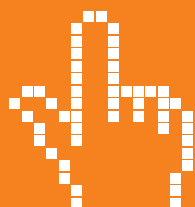
Asesoría en proyectos

Catálogos

Exhibición

Información

[www.bticino.com.mx](http://www.bticino.com.mx)



**bticino**

**BTicino** de México, S.A de C.V  
Carr. 57, Qro. a S.L.P, km 22.7, C.P 76220  
Sta.Rosa Jauregui, Querétaro, México.  
Tel: (442) 238 04 00 Fax: (442) 238 04 82  
Sin costo: 01 800 714 8524  
E-mail: solucionesmx@bticino.com

**Zona Centro**

Carr. 57, Qro. a S.L.P, km 22.7  
76220 Sta. Rosa Jáuregui, Qro.  
Tel: (442) 238 04 76 y 90  
Fax: (442) 238 04 86  
Sin costo: 01 800 714 8524  
E-mail: zona.centro@bticino.com

**Zona Metropolitana**

Blvd. Manuel Avila Camacho 2900  
3er piso, Oficinas 301 y 302  
Edificio El Dorado  
Fracc. Los Pirules  
54040, Tlalnepantla, Edo de Méx.  
Tel: (55) 53 79 18 60  
Fax: (55) 53 79 17 87  
Sin costo: 01 800 714 8524  
E-mail: zona.metropolitana@bticino.com

**Zona Pacífico**

Av. Circunvalación Agustín Yáñez 23613-1B  
Col. Arcos Vallarta Sur  
44500, Guadalajara, Jal.  
Tels: (33) 36 16 99 04  
(33) 36 15 42 36  
(33) 36 15 94 24  
Sin costo: 01 800 849 42 36  
Fax: (33) 36 16 99 40  
E-mail: zona.pacifico@bticino.com

**Zona Norte**

Av. Francisco I. Madero 1662 Pte.  
Colonia Centro  
64000, Monterrey, N.L.  
Tels: (81) 83 72 23 61 83 72 23 64  
(81) 83 72 23 67  
Sin costo: 01 800 713 48 48  
Fax: (81) 83 72 23 65  
Sin costo: 01 800 712 73 04  
E-mail: zona.norte@bticino.com

**Zona Golfo**

Simón Bolívar 466  
Col. Zaragoza  
91910 Veracruz, Ver.  
Tel: (229) 935 68 51  
(229) 935 29 53  
Tel/Fax: (229) 935 13 90  
Sin costo: 01 800 284 24 66  
E-mail: zona.golfo@bticino.com

<b>bticino</b>	
service	
<b>01 800 714 8524</b>	
solucionesmx@bticino.com	

**BTicino de México, S.A. de C.V.**  
se reserva el derecho de variar las características  
de los productos que se muestran en éste catálogo.

[www.bticino.com.mx](http://www.bticino.com.mx)

